

أوشبو كتابه : اوزون وفتحه قواعد الاعراب ، رسالة تصرفات وقواعد شرحى عوامل
المائه وآلف تركيبون حل ايشكان رساله فارسي وعربي لفت اوزه .

قواعد الاعراب

والعوامل المائه

من المختصر والمطول مع شرحهما التركي وبختمها الجزئي اللذين ينبغي
حفظهما للمبتدئين قبل الشروع للعوامل لنفظهما فيها نفعاً تاماً

ورسالة تصرفات

حل التراكيب

طبع بالمطبعة الكريمة ببلدة قزان

على مصاريف اصحاب المطبعة محمدجان وشريجان
وحسجان الكريمين .

مختصر قواعد الاعراب

بسم الله الرحمن الرحيم

السكلمة لفظٌ وُضِعَ لِمَعْنَى مُفْرَدٍ وَهِيَ إِمَّا اسْمٌ أَوْ فِعْلٌ أَوْ حَرْفٌ الْاسْمُ

مَادَّلٌ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهِ غَيْرِ مُقْتَرِنٍ بِأَحَدِ الْأَزْمِنَةِ الثَّلَاثَةِ مِثْلُ رَجُلٍ الْفِعْلُ

مَادَّلٌ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهِ مُقْتَرِنٍ بِأَحَدِ الْأَزْمِنَةِ الثَّلَاثَةِ مِثْلُ ضَرَبَ الْحَرْفُ

مَادَّلٌ عَلَى مَعْنَى فِي غَيْرِهِ مِثْلُ مَنْ فِي قَوْلِكَ سِرْتُ مِنَ الْبَصْرَةِ إِلَى

الْكُوفَةِ ثُمَّ الْاسْمُ عَلَى نَوْعَيْنِ مَعْرَبٍ وَمَبْنِيٍّ الْاسْمُ الْمَعْرَبُ هُوَ الْمُرَكَّبُ

الَّذِي لَمْ يَنْسَبْ مَبْنِيٍّ الْأَصْلِ مِثْلُ زَيْدٌ فِي قَامَ زَيْدٌ وَحِكْمُهُ أَنْ يَخْتَلِفَ

آخِرُهُ بِاخْتِلَافِ الْعَوَامِلِ وَالْإِسْمِ الْمَبْنِيُّ هُوَ الَّذِي نَاسَبَ بِنِيِّ الْأَصْلِ

أَوْ وَقَعَ غَيْرَ مُرَكَّبٍ كَالْمَصْرُورَاتِ وَالْمَوْصُولَاتِ وَأَسْمَاءِ الْإِشَارَاتِ وَكُلِّ اسْمٍ

الْمَعْدُودَةِ وَالْأَصْلِ فِي الْاسْمِ الْأَعْرَابُ لِإِعْتَوَارِ الْمَعَانِي الْمَقْتَضِيَةِ إِيَّاهُ

عَلَيْهِ وَهِيَ الْفَاعِلَةُ وَالْمَفْعُولِيَّةُ وَالْإِضَافَةُ وَهُوَ مَا اخْتَلَفَ آخِرُهُ بِهِ لِيَدُلَّ

على المعاني المعتورة عليه وأنواعه فيه رفع ونصب وجر فالرفع علم
الفاعلية والنصب علم المفعولية والجر علم الأضافة ثم الاسم المهرب على
نوعين منصرف وغير منصرف وهو ما فيه علتان من تسع أو واحدة تقوم
مقامها وهو عدل ووصف وتأنيث ومعرفه وعجمة ثم جمع ثم تركيب والنون
زائدة من قبلها الف ووزن الفعل وهذا القول تقریب * مثل ثلث وأحمد
وطاعة وزينب وإبراهيم ومساجد وبعليك وسكران وأحمد وحكمه
ان لا كسرة فيه ولا تنوين * فاعراب المفرد المنصرف والجمع المكسر
المنصرف في بالضمة رفعا والفتحة نصبا والكسرة جرا * واعراب غير
المنصرف في بالضمة رفعا والفتحة نصبا وجرأ * واعراب الاسماء الستة
المعتلة اعنى أبوك وأخوك وحموك وهنوك وفوك وذومال بالواو رفعا
والالف نصبا والياء جرا مضافة الى غير ياء المتكلم * واعراب المثني
والملحق به بالالف رفعا والياء المفتوح ما قبلها نصبا وجرأ * واعراب
جمع المذكر السالم والملحق به بالواو رفعا والياء المكسورة ما قبلها
نصبا وجرأ * واعراب الجمع المؤنث السالم بالضمة رفعا والكسرة نصبا
وجرا ثم الأعراب اما لفظي او تقديري او محلي فالأعراب اللفظي
وهو الذي ظهر في لفظ الاسم كاعراب زيد في قام زيد والتقديري هو
الذي لم يظهر فيه للتعذر او الاستثقال لكن العقل يحكم بوجوده فيه

لكونه معرَّباً كاعراب موسى في جاءني وكاعراب القاضي في جاءني
 القاضي ومررت بالقاضي والمجلى وهو الذي لم يظهر فيه ولم يحكم
 العقل بوجوده فيه لكونه مبنياً بل نسب الى محله مثل جاءني هؤلاء ومنه
 الظرف وهو اسم موضوع للزمان او المكان كالحين والوقت والجهات
 الست وهو المسمى بالظرف الحقيقي ويطلق على الجار والمجرور مجازاً
 وهو على نوعين مستقر ولغو والظرف المستقر ما كان متعلقه مقدرًا
 ومفهوماً من نفسه نحو زيد امامك وزيد في الدار والظرف اللغو
 ما لم يكن كذلك نحو زيد حاصل امامك وزيد حاصل

في الدار ومررت بزيد ❀

تم مختصر القواعد وبلاده مطوله



مطول قواعد الاعراب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الكلمة لفظٌ وُضِعَ لِمَعْنَى مُفْرَدٍ وَهِيَ إِمَّا اسْمٌ أَوْ فِعْلٌ أَوْ حَرْفٌ
لِأَنَّهَا إِمَّا أَنْ تَدُلَّ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهَا أَوْ لَا تَدُلُّ * الثَّانِي الحَرْفُ
وَالأَوَّلُ إِمَّا أَنْ يَقْتَرِنَ بِأَحَدِ الأَزْمِنَةِ الثَّلَاثَةِ أَوْ لَا يَقْتَرِنَ * الثَّانِي
الاسْمُ * وَالأَوَّلُ الفِعْلُ * وَقَدْ عَلِمَ بِذَلِكَ حَدُّ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا * الكَلَامُ
مَا تَضْمَنَ كَلِمَتَيْنِ بِالإِسْنَادِ وَلا يَتَأْتِي ذَلِكَ إِلا فِي أَسْمَيْنِ أَوْ اسْمٍ
وَفِعْلٍ * وَمِنْ خَوَاصِّ الاسْمِ دُخُولُ اللّامِ وَالجَرِّ وَالتَّنْوِينِ
وَالإِسْنَادِ إِلَيْهِ وَالإِضَافَةُ * وَالأَصْلُ فِيهِ أَنْ يَكُونَ مَعْرَبًا وَقَدْ يَكُونُ
مَبْنِيًا لِمِشَابَهَتِهِ المَبْنِيِّ الأَصْلُ * المَعْرَبُ مَا اختلفَ آخِرُهُ بِإِختِلَافِ
العَوَامِلِ وَالمَبْنِيُّ مَا كَانَ حَرَكَتُهُ وَسكُونُهُ لا يَبْعَثُ * العَامِلُ مَا أَوْجَبَ
كَونَ آخِرِ الكَلِمَةِ عَلَى وَجْهِ مَخْصُوصٍ مِنَ الأَعْرَابِ * وَالعَامِلُ إِمَّا
لَفْظِي أَوْ مَعْنَوِي وَالمَعْنَوِي إِمَّا سَاعِي أَوْ قِيَاسِي فَاللَّفْظِي مَا يَكُونُ

لِلسَّانِ فِيهِ حِظٌّ وَدَخَلَ كَقَامٍ فِي قَامٍ زَيْدٌ وَالْمَعْنَوِيُّ مَا لَا يَكُونُ
 لِلسَّانِ فِيهِ حِظٌّ وَدَخَلَ كَعَامِلِ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبْرِ وَالْمِضَارِعِ وَالْعَامِلُ
 فِيهِمَا هُوَ الْإِبْتِدَاءُ وَفِي الْمِضَارِعِ وَقَوْعُهُ مَوْقِعُ الْأِسْمِ وَهُوَ أَمْرٌ
 مَعْنَوِيٌّ وَلَا دَخَلَ لَهُ فِيهِ وَيَعْرِفُ بِالْقَلْبِ * السَّمَاعِيُّ مَا لَا ضَابِطَةَ لَهُ
 يَعْنَى لَا يُمْكِنُ أَنْ يُقَالَ كُلُّ مَا كَانَ كَذَا فَانْه يَعْمَلُ كَذَا بَلْ قَصِرَ
 عَلَى مَا سَمِعَ مِنْهُمْ كَقَوْلِهِمْ الْبَاءُ تَجْرٌ وَلَنْ تَنْصِبَ وَلَمْ تَجْزِمَ فَإِنْ
 فِيهَا لَا يُقَاسُ أَحَدُهَا عَلَى الْآخَرِ بَلْ هُوَ مَعْلُومٌ بِطَرِيقِ السَّمَاعِ
 وَالْقِيَاسِ مَا لَهُ ضَابِطَةٌ أَيْ قَاعِدَةٌ كَلِيَّةٌ أَيْ هُوَ مَا يَدْخُلُ تَحْتَ
 قَوْلِنَا كَلِمًا كَانَ كَذَا فَانْه يَعْمَلُ كَذَا كَرَفَعَ ضَرْبَ فَاعِلِهِ فَانْه قِيَاسِيٌّ
 مَنْدَرَجٌ تَحْتَ قَوْلِنَا فَهَذَا فِعْلٌ وَكُلُّ مَا كَانَ فِعْلًا يَرْفَعُ فَاعِلَهُ فَهَذَا
 يَرْفَعُ فَاعِلَهُ * الْأَعْرَابُ مَا اخْتَلَفَ آخِرُ الْعَرَبِ بِهِ لِيَدُلَّ عَلَى الْمَعَانِي
 الْمَعْتَوِرَةِ عَلَيْهِ وَأَنْوَاءُهُ رَفَعٌ وَنَصْبٌ وَجَرٌّ فَالرَّفَعُ عِلْمُ الْفَاعِلِيَّةِ
 وَالنَّصْبُ عِلْمُ الْمَفْعُولِيَّةِ وَالْجَرُّ عِلْمُ الْإِضَافَةِ وَالْأَصْلُ فِي الْأَعْرَابِ أَنْ
 يَكُونَ بِالْحَرَكَاتِ وَقَدْ يَكُونُ بِالْحُرُوفِ وَذَلِكَ فِي الْأَسْمَاءِ السِّتَّةِ
 الْمَعْتَلَّةِ مُضَافَةً إِلَى غَيْرِ بَاءِ الْمُتَكَلِّمِ وَهِيَ أَبُوهُ وَأَخُوهُ وَفَوْهُ وَهَنُوهُ
 وَحَمُوهُمَا وَذُو مَالٍ تَقُولُ جَاءَنِي أَبُوهُ وَرَأَيْتُ أَبَاهُ وَمَرَرْتُ بِأَبِيهِ
 وَكَذَلِكَ الْبَوَاقِي فَتُدَلُّ الْوَاوُ فِيهَا عَلَى الرَّفَعِ وَالْأَلِفُ عَلَى النَّصْبِ
 وَالْيَاءُ عَلَى الْجَرِّ وَفِي التَّثْنِيَةِ بِالْأَلِفِ وَالنُّونِ أَوْ بِالْيَاءِ وَالنُّونِ وَفِي

الجَمْعُ بالواوِ أو النونِ أو بالياءِ والنونِ نحو جَاءَنِي مُسْلِمَانِ وَمُسْلِمُونَ
 وَرَأَيْتُ مُسْلِمِينَ وَمُسْلِمِينَ وَمَرَرْتُ بِمُسْلِمِينَ وَمُسْلِمِينَ وَفِي كَلَامٍ مُضَافًا
 إِلَى مُضَمٍّ فَحُكْمُهُ حُكْمُ الْمُثْنَى نَحْوُ جَاءَنِي كِلَاهُمَا وَرَأَيْتُ كِلَيْهِمَا
 وَمَرَرْتُ بِكِلَيْهِمَا وَأَمَّا إِذَا أُضِيفَ إِلَى مُظْهِرٍ فَحُكْمُهُ حُكْمُ الْعَصَا
 تَقُولُ جَاءَنِي كِلَا الرَّجُلَيْنِ وَرَأَيْتُ كِلَا الرَّجُلَيْنِ وَمَرَرْتُ بِكِلَا
 الرَّجُلَيْنِ وَيَسْتَوِي الْجُرُّ وَالنَّصْبُ فِي مَوَاضِعَ وَهِيَ التَّثْنِيَّةُ وَالْجَمْعُ
 كَمَا ذَكَرْنَا وَالثَّلَاثُ الْجَمْعُ الْمُؤَنَّثُ السَّالِمُ بِالْأَلْفِ وَالتَّاءِ نَحْوُ جَاءَنِي
 مُسْلِمَاتٌ وَرَأَيْتُ مُسْلِمَاتٍ وَمَرَرْتُ بِمُسْلِمَاتٍ وَالرَّابِعُ مَا لَا يَنْصَرِفُ نَحْوُ
 جَاءَنِي أَحْمَدُ وَرَأَيْتُ أَحْمَدًا وَمَرَرْتُ بِأَحْمَدٍ وَمَنْ قِيَامَ الْحَرْفِ مَقَامَ الْحَرَكَةِ
 النونُ فِي يَفْعَلَانِ وَتَفْعَلَانِ وَيَفْعَلُونَ وَتَفْعَلُونَ وَتَفْعَلِينَ فَإِنَّهَا
 عِلَامَةُ الرَّفْعِ وَتَسْقُطُ فِي الْجَزْمِ وَالنَّصْبِ سَقُوطَ الْحَرَكَةِ نَحْوُ لَمْ يَفْعَلَا
 وَلَنْ يَفْعَلَا وَمِنْ ذَلِكَ حُرُوفُ الْمِدِّ وَاللَّيْنِ فِي الْفِعْلِ الْمَعْتَلِ الْآخِرِ
 فَإِنَّهَا تَثْبُتُ فِي الرَّفْعِ نَحْوُ يَعْزُو وَيَرْمِي وَيَخْشَى وَتَسْقُطُ فِي الْجَزْمِ
 كَسَقُوطِ الْحَرَكَةِ نَحْوُ لَمْ يَعْزُ وَلَمْ يَرْمِ وَلَمْ يَخْشَ وَيَتَحَرَّكُ الْوَاوُ وَالْيَاءُ
 فِي النَّصْبِ نَحْوُ لَنْ يَعْزُو وَلَنْ يَرْمِيَ وَتَثْبُتُ الْأَلْفُ سَاكِنَةً فِي النَّصْبِ
 مِثْلَ الْوَاوِ وَالْيَاءِ فِي الرَّفْعِ نَحْوُ لَنْ يَخْشَى لِامْتِنَاعِهَا الْحَرَكَةَ وَالْأَسْمَ
 الْمَعْرَبَ أَمَّا مَنْصَرِفٌ وَأَمَّا غَيْرُ مَنْصَرِفٍ فَغَيْرُ الْمَنْصَرِفِ مَا فِيهِ عِلْتَانِ
 مِنْ تَسْعِ أَوْ وَاحِدَةٍ مِنْهَا تَقُومُ مَقَامَهَا وَهِيَ عَدْلٌ وَوَصْفٌ وَتَانِيثٌ وَمَعْرِفَةٌ

وعجمة ثم جمع ثم تركيب والنون زائدة من قبلها الف ووزن
الفعل وهذا القول تقريب مثل عمر واحمر وطاحه وزينب
وابراهيم ومساجد ومعدي كرب وعمران واحمد وحكمه ان
لا كسرة فيه ولاتنوين ❀

المرفوعات هو ما اشتمل على علم الفاعلية فمِنْهُ الفاعل وهو ما
اسند اليه الفعل او شبهه وقدم عليه على جهة قيامه به مثل قام
زيد وزيد قائم ابوه * مفعول ما لم يسم فاعله كل مفعول حذف
فاعله واقيم هو مقامه * ومنها المبتدأ والخبر فالمبتدأ هو الاسم
المجرد عن العوامل اللفظية مسند اليه او الصفة الواقعة بعد حرف
النفي او الي الاستفهام رافعة لظاهر مثل زيد قائم وما قائم
الزيدان واقائم الزيدان فان طابقت مفردا جاز الامران
* والخبر هو الاسم المجرد عن العوامل اللفظية المسند به المغاير
للصفة المذكورة والاصل في المبتدأ ان يكون معرفة وفي الخبر
ان يكون نكرة وقد يكون المبتدأ نكرة اذا تخصصت بوجه
ما وقد يكون الخبر معرفة لغرض من الاغراض * المعرفة ما وضع
لشيء بعينه وهي المضمرة والاعلام والبهات وما عرف باللام
والمضاف الي احدها معنى * النكرة ما وضع لشيء لا بعينه * خبر
ان واخواتها هو المسند بعد دخول احد هذه الحروف مثل ان

زيداً قائماً * خبر لا التي لنفي الجنس هو المسند بعد دخولها نحو
لاغلام رجل ظريف * اسم ما ولا المشبهتين بليس هو المسند
اليه بعد دخولها مثل ما زيد قائماً ولا رجل حاضراً * المنصوبات
هو ما اشتمل على علم المفعولية فمنه المفعول المطلق وهو اسم
ما فعله فاعل فعل مذكور بمعناه نحو ضربت ضرباً (المفعول
به هو ما وقع عليه فعل الفاعل نحو ضربت زيداً * المفعول فيه
هو ما فعل فيه فعل مذكور من زمان او مكان نحو ضربت زيداً
يوم الجمعة او في السوق * المفعول له هو ما فعل لاجله فعل مذكور
مثل ضربت زيداً تاديباً وقعدت عن الحرب جبناً * المفعول معه
هو المذكور بعد الواو بمعنى مع لصاحبة معمول فعل مثل جئت
وزيداً * الحال ما يبين هيئة الفاعل او المفعول به لفظاً
او معنى مثل ضربت زيداً قائماً وزيد في الدار قائماً وهذا
زيد قائماً * التمييز ما يرفع الابهام المستقر عن ذات مذكورة
او مقدرة نحو عندي عشرون درهماً ونحو طاب زيد نفساً وابوة
وداراً وعلياً * المستثنى على قسمين متصل ومنقطع فالمتصل
هو المخرج عن متعدد لفظاً او تقديراً بالأخواتها * والمستثنى
المنقطع هو المذكور بعد غير مخرج عن متعدد نحو جاني
القوم الأحرار * خبر كان واخواتها هو المسند بعد دخولها مثل

كان زيد قائماً * اسم إن وأخواتها هو المسند إليه بعد دخولها
 مثل إن زيدا قائم * المنصوب بلا التي لنفى الجنس هو المسند
 إليه بعد دخولها يليها نكرة مضافاً أو مشبهاً به مثل لا غلام رجل
 ظريف ولا عشرون درهماً لك * خبر ما ولا المشبهتين بليس
 هو المسند بعد دخولها وهي لغة حجازية * المجرورات هو ما
 اشتمل على علم المضاف إليه * والمضاف إليه كل اسم أُضيف إليه اسم
 آخر مجرداً عن التنوين أو ما قام مقامه لأجلها نحو غلام زيد
 وغلاما زيد * التوابع كل ثانٍ معربٍ بإعرابٍ سابقه من جهة
 واحدة * النعت تابع يدل على معنى في متبوعه مطلقاً نحو جاءني
 رجل عالم * العطف تابع مقصود بالنسبة مع متبوعه يتوسط بينه
 وبين متبوعه أحد الحروف العشرة وهي الواو والفاء وثم
 وحتى وأو وإما وأم ولا وبلى ولكن وعد بعضهم «أى» المفسرة منها
 نحو قام زيد وعمرو * والتأكيد تابع يقرر أمر المتبوع
 في النسبة أو في الشمول * وهو لفظي ومعنوي فاللفظي منه تكرير
 اللفظ الأول نحو جئت زيداً وزيداً ويجرى في الألفاظ كلها والمعنوي
 بالفاظٍ محصورة وهي نفسه وعينه وكلاهما وكله واجمع واكتع
 وابتع وابتغى مثل أكرمت القوم كلهم * والبدل تابع مقصود بما
 نسب إلى المتبوع دونه وهو بدل الكل وبدل البعض وبدل الاشتمال

وَبَدَلَ الْغَاظِ * عَطَفَ الْبَيَانَ تَابِعَ غَيْرَ الصِّفَةِ يَوْضَحُ مَتَّبِعُهُ مِثْلُ

أَقْسَمَ بِاللَّهِ أَبُو حَفْصٍ عَمْرٌ *

تمامه: ما مسها من نقب ولا دبر * اغفر اللهم ان كان فجر *

رسالة تصرفات

بسم الله الرحمن الرحيم

فصل

حركات الاعراب تسمى الرفع والنصب والجر وهى الحركات المختلفة التى تحدث فى آخر الاسم بعوامل مختلفة تدخل عليه كقولك جاءنى الرجل ورأيت الرجل ومررت بالرجل حركات البناء تسمى الضم والفتح والكسر وهى الحركات التى تبني عليها الاسماء لان تحدث بعوامل مختلفة كقولك من حيث ومن قبل ومن بعد وكيف واين وهؤلاء وآمس وكذلك كل حركة وقعت فى اول الكلمة او فى وسطها فهى بنائية (فصل فى المعرفة) هو الذى كان مسما معلوما وعلامته فى اسماء الاجناس الالف واللام والاضافة كقولك الرجل والغلام والفرس وغلماك وفرسك (والنكرة) هى التى كان مسما مجهولا وعلامته فى اسماء الاجناس التجرىد عن الالف والاضافة كقولك رجل وغلما وفرس فصل الال والتنوين لا يجتمعان فى اسم واحد تقول غلام او الغلام ولا يجوز ان تقول الغلام بالتنوين * فصل الاسم الذى يدخله التنوين والحركات الثلاث يسمى منصرفا كقولك رجل وزيد والذى لا يدخله الجر والتنوين ويدخله الرفع والنصب وانما ينصب فى موضع الجر يسمى غير منصرف كقولك هذا احمد ورأيت احمد ومررت باحمد وكلاهما معرب والذى لا يدخله التنوين والحركات الثلاث جميعا كقولك من وكم وهؤلاء وآمس يسمى مبنيا * فصل اذا كان فى آخر الاسم الف مقصورة لم يظهر فيه الاعراب كقولك هذا الرحى ورأيت الرحى ومررت بالرحى * فصل اذا ثنى الاسم ألحق بآخره الف ونون مكسورة او ياء مفتوحة ما قبلها ونون مكسورة كقولك رجلان ورجلين الالف علامة الرفع والياء علامة النصب والجر تقول جاءنى غلامان ورأيت غلامين ومررت بغلامين * فصل الجمع على ضربين جمع التذكير وجمع التصحيح فالاول ما تكسر فيه نظم الواحد كقولك رجال فى جمع رجل والتصحيح ما سلم فيه نظم الواحد كقولك مسلمون فى جمع مسلم * فصل كل اسم اذا جمع جمع السلامة ألحق بآخره وايمضوم ما قبلها ونون مفتوحة او ياء مكسورة ما قبلها ونون مفتوحة فالواو علامة الرفع فى الجمع كالالف فى التثنية والياء علامة النصب والجر تقول جاءنى مسامون ورأيت

مسلمين ومررت بمسلمين وهذا الجمع يختص بالعقلاء فاما جمع التكسير يكون فيهم وفي
 غيرهم . فصل كل جمع على وزن أقعل كأفلس وأفعال كأفراج وأفعلة كالسنة وفعله كغلمة فهو
 جمع قلة والمراد بجمع القلة العشرة وما دونها * فصل جمع الجمع لا يصح الا في جموع القلة
 كقولهم أكلب والكلب وانعام واناعيم واسورة واسورة * فصل يقال ما احسن رؤسهما وما
 اعظم بطونهما على لفظ الجمع والمراد رأسيهما وبطنيهما وفي القرآن فقد صغت قلوبكما اي
 قلبا كما وانما يجوز ذلك في الاشياء المتصلة دون المنفصلة واما في المنفصلة فانك تقول فيهما ما
 احسن نسبيهما وداريهما . فصل الجمع الذي يفرق بينه وبين واحد بالهاء كغلة ونخل وتمر
 وتمر وصخرة وصخر وبطخة وبطخ مختص بالاشياء المخلوقة دون المصنوعة . فصل الاسم
 الذي في آخره ياء مكسورة ما قبلها كقاص وعاص اذا جمع جمع السلامة حذف باؤه وضم ما قبل
 الواو في حال الرفع وكسر ما قبل الياء في حالتي النصب والجر فقبل هم قاضون وعاصون
 ورأيت قاضين ومررت بقاضين " وكذلك المجتوبون والمرضون والمجنبين والمرضين
 وما اشبه ذلك . فصل الاسم الذي في آخره الف مقصورة يعنى الفه وانفتح ما قبل الواو والياء
 جميعا كقولهم هم اعلون ورأيت اعلين ومررت باعلين وكذلك المصطفون والمصطفين
 وما اشبه ذلك . فصل الاضافة ان تجمع بين اسمين فتجر الثاني منهما بالاول وتسقط
 التنوين من الاول كقولك غلام زيد ودار خالد وثوب بكر الاسم الاول يسمى مضافا
 والثاني مضافا اليه ومن حق الاول ان يجرى بوجوه الاعراب فيكون مرفوعا ومنصوبا
 ومجرورا ومن حق الثاني ان يكون مجرورا ابدا وتقول جاء غلام زيد ورأيت غلام زيد ومررت
 بغلام زيد ولا يجوز ان يدخل الالف واللام والتنوين على المضاف ويجوز دخولهما على
 المضاف اليه تقول ثوب رجل وثوب الرجل ولا يجوز ان تقول الثوب الرجل * فان اضفت
 الاسم المثني الى المفرد فاحذف النون فقل جاءني غلاما رجل في حال الرفع ورأيت غلامى
 رجل في حال النصب ومررت بغلامى رجل في حال الجر . فصل ان اضفت الى ما فيه الالف
 واللام فقل جاءني غلاما الرجل يعنى الالف في اللفظ واثباتها في الخطور رأيت غلامى الرجل
 ومررت بغلامى الرجل بكسر الياء فان اضفت المثني الى المثني فاحذف النون فقل جاءني
 غلاما رجلين ورأيت غلامى رجلين ومررت بغلامى رجلين وكذلك المعرفة على القياس
 المذكور وان اضفت الجمع فاحذف النون ايضا فقل جاءني صالحا قومك ورأيت صالحى قومك
 ومررت بصالحى قومك . فصل ان اضفت الى ما فيه الالف واللام فاحذف الواو والنون جميعا
 فقل جاءني صالحا القوم بانبات الواو في الكتابة واسقاطها عن اللفظ وكذا الياء والنون
 جميعا تقول رأيت صالحى القوم ومررت بصالحى القوم . فصل اذا نثرت الاسم فالحق بآخره
 تاء مفتوحة ما قبلها كقولك في صالح صالحة وفي مسلم مسلمة وتاء التانيث تعرف بشيئين
 احدهما ان يكون ما قبلها مفتوحا والثاني ان يتقلب هاء في الوقف كقولك في مسامة مسلمه

وفي صالحة صالحه . فصل اسماء تأنيث العدد من الثلاثة الى العشرة يخالف تأنيث الاسماء كلها
 تقول ثلث نسوة اربع نسوة الى قولك عشر نسوة فتطرح ثاء التأنيث من المؤنث وهي تأنيث
 في المنكر كقولك ثلث فرجال واربع رجال الى قولك عشرة رجال واذا جاوزت العشرة قلت
 في المؤنث احدى عشرة امرأة واثنى عشرة امرأة وثلث عشرة امرأة الى قولك تسع عشرة امرأة
 بعنف الناء من الاسم الاوّل وتثبنتها في الثاني وقلت للمفكر احد عشر رجلا واثناعشر رجلا
 وثلاثة عشر رجلا واربعه عشر رجلا باثبات الناء في الاسم الاوّل واسقاطها عن الثاني وقالوا
 الاوّل في المفكر والاوّل في المؤنث والثاني والثانية والثالث والثالثة وكذا العاشر والعاشرة
 فعاد الى اصل القياس والحادي عشر والحادية عشرة والثاني عشر والثانية عشرة والثالث
 عشر والثالثة عشرة الى قولك التاسع عشر والتاسعة عشرة . فصل من اسماء المؤنث ما
 لا يظهر فيه علامة التأنيث ، كالعين ، والنفس ، والكبد ^٢ ، والكرش ، والساق ، والقدم
 ، واليد ، والرجل ، والسكف ، والسن ، والقوس ، والقدر ، والبغل ، والنار ، والدار
 ، والبئر ، والفرس ، والابل ، والغنم ، والبعير ، والحيل ، والبقر ، والكاس ، والشمس
 ، والرياح ، والارض ، والعقرب ، واليمين ، وموسى ^٢ ، والذراع ، والكراع ، والقدم
 ، والعقاب ، والمجزور ، والحديد ، والحرب ، ومما يجوز تكبيره وتانيثه كالمهدى
 ، والقفا ، والنين ، والعنق ، والسلم ، والدرع ، الحديد ، والسوق ، واللسان
 ، والسلطان ، والسبيل ، والطريق ، والصراف ، والتنوب ، والسلاح ، والمنون .
 قصيدة في بيان تعداد المؤنثات السماعية :

٢ الكبد بفتح
 الكاف وكسر الهمزة
 ٣ والكرش على
 وزن كبد موسى
 بضم الميم وفتح
 السين على
 وزن فعلى من ماس
 بموسى او مفعل من
 اوسى ايساء وجمعه
 على الاول موسيات
 وعلى الثاني
 موسى (لمصحة)

نفسى الفداء لسائل واقانى	بمسائل فاحت كروض جنان
اسماء تأنيث بغير علامة	هى يافقى في عرفهم ضربان
قد كان منها ما يؤنث ثم ما	خيرت فيه باختلاف معان
اما التى لا بد من تانيثه	ستون منها العين واثنان
والنفس ثم النار ثم الدلو من	اعدادها والسن والكفان
وجهنم ثم السعير وعقرب	والارض ثم الاست والعضدان
ثم الجحيم ونارها ثم العصا	والرياح منها واللظى ويسدان
والغول والفردوس والفلك التى	في البحر تجرى وهى في القرآن
وعروض شعر والذراع وتعلب	والملح ثم الفأس والوركان
والقوس ثم المنجنيق وارنب	والحمر ثم البئر والقنذان
وكذلك في ذئب وفهد حكمهم	ابدا وفي غراب بكل مكان
والعين للينبوع والدرع التى	هى من حديد قط والقدمان
وكذاك في كبد وفي كرش وفي	تقر ومنها الحرب والفعلان

وكذاك في فرس وفي كأس وفي افعى ومنها الشمس والعقبان
والعنكبوت تعوك والموس معا ثم اليمنى واصبع الانسان
والرجل منها والسراويل التي في الرجل كانت زينة العريان
وكذا الشمال من الاناس ومثلها ضيع ومنها الكفى والساقان .
ما هو زوج من الاعضاء فهو مؤنث *

* غير جيم غير حاء غير خاء
جنب حاجب خد

ما هو من الاعضاء فهو مذكر *

* غير شين غير دال غير طاء

كشر كبد طحال

.فصل اذا جمعت المؤنث جمع السلامة فالحق بآخره الفاوتاء كقولك مسلمات وصالحات
وهذه التاء مرفوعة في حال الرفع ومجرورة في حالتها والنصب والمجر تقول جاءني مسلمات ورأيت
مسلمات ومررت بمسلمات * فصل اذا كانت فعلة غير صفة حركت عينها في الجمع بالالف
والتاء كقولك عبرة وعبرات وركعة وركعات واذا كانت صفة كضمة تركت عينها ساكنة
كقولك ضحمت * وكذلك اذا كانت العين حرفا معتلا كبيضة وجوزة تقول جوزات
وبيضات * والفرق بين الاسم كبيضة وبين الصفة كعيلة . فصل كل جمع مكسر يجوز تنكيه
وتأنيته سواء كان جمع المذكر او المؤنث اذا كان الفعل مقما يقول جاء النساء وجاءت الرجال
وجاءت النساء . فصل اذا ذكرت اسمين مرفوعين الاوّل منهما معرفة والثاني نكرة والنكرة
حدثت من المعرفة كقولك زيد ذاهب وعمر وخارج يسمى الاوّل مبتدأ والثاني خبرا
. فصل اذا كان في آخر الاسم الف واحدة كجبل وبشري والعصا والرحى يسمى مقصورة
وان كان بعد الف همزة كعمراء وصحراء يسمى ممدودة . فصل الاسم العلم الذي لا يدخله
الف واللام كزيد وعمر ووهند وعدا واكثر اسماء الرجال والنساء فانه اذا نثي او جمع دخله
الف واللام عند التعريف كقولك الزيدان والزيدون والهندان والهندات . فصل اذا
نسبت الاسم فالحق بآخره ياء مشددة مكسورة ما قبلها كقولك في النسبة الى البلد بلسي
والي مصر مصري ويجب ان تسقط تاء التانيث عن مثل البصرة والكوفة اذا نسبت اليهما
تقول بصري وكوفي . فصل لا يجوز النسبة الى الجمع فلا يقال فرائضي وصحابي وانما نسبت الى
الواحد فيقال فرضي وصحبي . فصل اذا صغرت الاسم فانظر فان كان على ثلاثة احرف
كفلس فقل فليس بوزن فعيل وان كان على اربعة احرف كدرهم فقل درهم بوزن فعيل
وان كان على خمسة احرف كدينار فقل دينير بوزن فعيل . فصل اذا اردت تصغير الجمع
فارجع الى واحد فصغره ثم اجمعه بالالف والتاء فتقول في تصغير مكاتب ودرهم مكيتبات
ودريهمات الف في جمع القلة فان تصغيره كصغير الواحد كقولك في تصغير افلس افيلس
واجمال اجيغال والسنة واليسنة وغلمة وغليمة . فصل كل اسم غير ممنون اذا وقفت عليه

٢ لان اصله دنبار
بنونين مصححه

ومب اسكان آخره كقولك جاءني احمد والرجل ورأيت احمد والرجل ومررت باحمد والرجل
 واذا كان منونا اسقطت التنوين والحركة منه في حالة الرفع والجر وابدلت من التنوين الفا
 في حالة النصب فقلت هذا زيد ورأيت زيدا ومررت بزيدا . فصل الاسماء التي في
 اوائلها الف الوصل عشرة اسما وهي : ابن وابنة واسم واست وائنان وائنتان وامرأة
 وامرأ وايمين الله وايم الله * فصل تضيف العدد من الثلاثة الى العشرة الى الجمع والمائة ومن
 فوقها الى الواحد فتقول ثلثة اثواب وعشرة رجال وعشر نسوة ومائة رجل وثلثمائة ثوب
 والف درهم وتنصب المعدود مفردا منكرا في غير ذلك كقولك احد عشر درهما وعشرون
 ثوبا وتسعون دينارا . فصل الصفة مثل الموصوف في الاعراب والتعريف والتذكير
 والافراد والتثنية والجمع والتذكير والتأنيث تقول جاءني رجل صالح ورجلان صالحان وجاءني
 امرأة صالحة وامرأتان صالحتان وجاءني رجال صالحون ونساء صالحات وجاءني رجل صالح
 ورأيت رجلا صالحا ومررت برجل صالح وتقول رأيت ابن زيد الكريم ان جعلت الكريم
 صفة الابن نصبته وان جعلته صفة زيد جررته وكذلك هذا ابو عبد الله الكريم
 ترفعه بجعله صفة لاب لالعبد الله وعلى هذا القياس في البواقي تم

قسقه قواعد شرحي

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد الخلق محمد وآله واصحابه اجمعين *
 (اما بعد) فيقول العبد المفتقر الى رحمة ربه القدير التوكلدي القرى البلغاري غفر الله تعالى
 له ولوالديه واحسن اليهما واليه * اعلم ان النعوى الكلام الملح في الطعام والنعوى البيان
 كالعماد في البنين * اعلم ان القواعد جمع قاعدة وهي في اللغة يُطلق على اصل كل
 شئ وبنياه كما يقال قواعد البيت اساسه وفي الاصطلاح (امر كل يَنْطَبِقُ على جميع جزئياته
 مثل كل فعل يرفع فاعله وينصب مفعوله) (اما بواورنك قواعد اسم در نعوى قواعد لرني
 مشتمل اولغان رساله گه : نعونك لغتك آلتى معناسى بار : قصد ، طرف ، مقدر ، مثل ،
 نوع ، صرف ، بش معناسون قول شاعر جيفان * (بيت)

(نَعُونَا نَعْوَدَارَكَ يَا حَبِيبِي * لَعِينَا نَعْوَالْفِ مِنْ رِقِيْبِي)

(وَجَدْنَا هُمْ جِيَاعًا نَعْوَكَلْبِ * تَمَنُّوْا مِنْكَ نَعْوَأَمِنْ شَرَابِ)

آلتنچى معناسى عرب لرنيك نعوت بصرى اليك ديگان قول لرنيك معلوم اى صرفت
 بصرى اليك . نعوا اصطلاحى (علم باصول تُعْرَفُ بها احوال او اخر الكلام اعرابا وبناء)
 قصد معناسنن اوشوا اصطلاحى معناسينه نقل قلندي قصدايله علم آراسنك مناسبت
 بولغانى او چون چونكه قصدده علم كبرى احوال قلب دن * نعوني بلودن غرض مقصود

٢ واذا جى قبلها
 بحرف او كلمة تسقط
 الفها في التلظف
 وان كانت في الخط
 يقال : جاء ابنك
 جاء ابنك
 وتبارك اسمك
 مرت امرأة (لمصحة)

(القاعدة حيضن)
 واوغلانن قالمش
 عورة وهرنسنه نك
 اصلى وبنيا دى
 جمعى قواعد كور
 كما يقال قواعد
 البيت اساسه
 اخترى

(معرفة الأعراب والبناء) نحو في أو قد ان غايه (عصمة اللسان عن الخطأ في التكلم بلغة العرب)
 نحو نكث موضوعي كلمه وكلام چونكه علم نعوده كلمه وكلام أحوال لندن بعث ايده . موضوع
 علم نكث تعريفى (موضوع العلم ما يبعث فيه عن اعراضه الذاتية) فموضوع النعوى الكلمة
 والكلام لانه يبعث في النعوى عن احوالهما من حيث الاعراب والبناء والانصراف وعدم
 الانصراف . بر كسه بحث اينسه علم صرف نكث موضوع سى كلمه ايدى علم نحو نكث ده موضوع سى
 كلمه اولسه علم نعو علم صرف دن نكث آيرله آيرلىق كرك چونكه قاعده وار « تمايز العلوم بحسب
 تمايز الموضوعات » يعنى علم لرنكث برسيتنك آخر دنن آبرلوى موضوع لارى آبرلو حسيليدر
 جواب بعث جهنندن آيرله علم صرفه كلمه حالندن بعث ايده اشتقاق وصيغه
 ومرور لرنكث اصليه سى وز ياده سى اعتبارى ايله علم نعوده كلمه دن بحث ايله اعراب
 بناء منصرف وغير منصرف بولماق اعتبارى ايله (الكلمة) معلوم اوله در (مطلق الفى لام ايكى
 قسم الفى لام اسمى والفى لام حرفى چونكه الفى لام مشتق اسمگه داخل بولور يا غير مشتق اسمگه
 داخل بولور اكر غير مشتق اسمگه داخل بولسه اول غير مشتق اسم كيرك اسم جامد كيرك
 اسم مصدر بولسون يعنى مشتق منه بولسون اول الفى لام الفى لام حرفى اسم جامد كيه
 داخل بولغان الفى لام نكث مثالى (٢) الرجل خير من المرأة تركيبنده گى الرجل نكث الفى لامى
 كيبى اسم مصدرغه داخل بولغان الفى لام نكث مثالى : الضرب واقع عن زيد تركيبنده گى
 الضرب نكث الفى لامى كيبى اكر الفى لام مشتق اسمگه داخل بولسه اول مشتق اسم تجدد
 حدوث او چون بولور يادوام استمرار او چون بولور اكر دوام استمرار او چون بولسه
 اول ينه الفى لام حرفى الواجب الممتنع الممكن نكث الفى لامى كيبى يعنى الله تعالى نكث وجودى
 دائما واجب شريكينك وجودى دائما ممتنع باشقه لرنكث وجودى دائما ممكن اكر اول مشتق
 تجدد حدوث او چون بولسه اول الفى لام الفى لام اسمى الضارب المضروب نكث الفى لامى
 كيبى الفى لام اسمى الذى معناسنك بالتى معناسنك اولور معبر عنه سى اعتبارى
 برله اكر معبر عنه سى مذكر بولسه الذى معناسنك مذخولى كيرك مذكر كيرك مؤنث
 بولسون معبر عنه سى هم مذخولى مذكر بولغانى الفى لام نكث مثالى الزانى ده گى الفى
 لام كيبى الذى زنى معناسنك معبر عنه سى هم مذخولى مؤنث بولغانك مثالى الزانية ده گى
 الفى لام كيبى التى زنت معناسنك معبر عنه سى مذكر مذخولى مؤنث بولغانك مثالى
 مررت برجل المنيعه جار ينه تركيبنده گى المنيعه نكث الفى لامى كيبى اى مررت برجل الذى
 منعت جار ينه معبر عنه سى مؤنث مذخولى مذكر بولغان نكث مثالى « الزائل بكارتها بزنا
 او بغير جماع كالبكر » تركيبنده گى الزائل نكث الفى لامى كيبى التى زالت بكارتها معناسنك
 وجه مصدر دن بلتى الفى لام حرفى (هى اللام الداخلة على غير المشتق الذى كان بمعنى
 الدوام والاستمرار) الفى لام اسمى (هى اللام الداخلة على المشتق الذى كان بمعنى التجدد
 والحدوث) الفى لام حرفى نكث مشهور تعريفى (ما وضع للإشارة الى ما يعرفه المخاطب

٢ الرجل ذو ذكر
 من بنى آدم
 جاوز عن حد
 الصغر

الفلام حرف في دورت قسم: الفلام جنسي، الفلام استغراقي، الفلام عهد فارسي، الفلام عهد ذهني. آنك او چون الفلام برله يام دخولنك حقيقتنه اشاره قصد قلنور يايسه حقيقتن بولغان فرد معين كه اشاره قصد قلنور اكر الفلام برله اشاره قصد قلنسه مسخول الفلام نك حقيقة من حيث هي هي سينه مع قطع النظر عن الافراد الفلام جنس هم حقيقة او چون بولور «الرجل خير من المرأة» تركيبنه كي الرجل المرأة نك الفلامى كبي اكر الفلام ايله اشاره قصد قلنسه مسخولى نك حقيقتنه اول حقيقة جميع افراد ضمنك تحققى اعتبارى برله اول الفلام استغراق او چون بولور استغراق ايكي قسم استغراق حقيقى بار استغراق عرفى بار اكر اشاره قصد قيلنغان افراد لفة مشتمل بولغان جميع افراد بولسه استغراق حقيقى اولور الله تبارك وتعالى نك (ان الانسان لفي خسر) ديگان قول شريفنه كي الانسان نك الفلامى كبي استغراق ايجون بولماق «الانسين آمنوا وعملوا الصالحات» ديب استثنانك صعنتن معلوم اكر اول افراد اهل عرف فهلمى تورغان جميع افراد بولسه استغراق عرفى بولور (جمع الامير الصاغة) تركيبنه كي الصاغة نك الفلامى كبي يعنى امير جيدى جميع التونجى لارنى ا مادنياده بولغان جميع التونجى لارنى جمعسى محال بولغاچ معلوم بولدى امير اوز شهرنده يايسه اوز تحت تصرفنده بولغان جميع التونجى لارنى جيدى چونكه اهل عرف اوشبونى فهلمى در بواستغراق عرفى بوله در اكر الفلام برله اشاره قصد قلنسه مسخولى نك حقيقتنه اول حقيقة ذهني معهود اولوب خارجده فرد غير معين ضمنده تحقيق اعتبارى برله اول الفلام عهد ذهني او چون بولور «ادخل السوق واشتر اللحم» ده كي السوق اللحم نك الفلامى كبي اكر الفلام برله اشاره قلنسه مسخولنك حقيقتنك افرادنن فرد معين اول فرد معين كه يوقاربك صراحة با كناية مذكور بولماق برله اول الفلام عهد خارجى او چون بولور فرد معين صراحة مذكور بولغان نك مثالى الله تبارك وتعالى نك (انا ارسلنا رسولا فعصى فرعون الرسول) ديگان قول شريفنه كي الرسول نك الفلامى كبي كناية مذكور بولغان نك مثالى «وليس النكر كالانثى» ديگان قول شريفنه كي النكر نك الفلامى كبي بس الكلمة نك الفلامى جنس حقيقة او چون چونكه تعريف حقيقة كه استغراق دضى عهد او چون اولوى يارامى تعريف بر افراد لازم بوله تعريف بر افراد درست دگل چونكه افراد غير منضبط . مصنف رحمه الله كتابنى كلمه ايله باشلادى بو كتابده كلمه نك احوالنن بحث اينلگان او چون كلمه كدم دن مشتق كلم جرح معناسنده اكر بر كدمه بحث قلنسه كلم نك جرح معناسنده بولوى قايدان معلوم ديب (جواب حديث شريفن معلوم حديث شريفى اوشبودر (زملوهم بكلوهم) اى بجر ودهم يعنى دفن قلوگز اول شهيد لرنى جراحت لرنى برله

(١) الفلام :
 هي ما يدل ع
 نفس الجنس
 والماهية (ومنه
 اللام الداخلة على
 المعارف نحو الانسان
 حيوان ناطق
 والكلمة لفظ موضوع
 بمعنى مفرد ونحو
 ذلك لان التعريف
 للماهية مطول *
 (٢) الفلام استغراقى
 هو ما يدل على
 استغراق الافراد
 بحيث لا يشتمل منه *
 (٣) استغراق حقيقى
 هو ان مراد كل فرد مما
 يتناولها اللفظ بحسب
 اللغة (٤) استغراق
 عرفى هو ان يراد كل
 فرد مما يتناولها اللفظ
 بحسب متفاهم
 العرف * الصاغة
 صايغ نك جمسى
 (٥) الفلام عهد
 ذهني هو ما يدل
 على المعهود
 الذهني * الفلام
 عهد خارجى هو ما
 يدل على المعهود
 الخارجى * (٦) اى
 معهوده بين المتكلم
 والمخاطب واحدا
 كان او اثنين لو
 جماعة وذلك لتقدم
 ذكره صريحا او
 كناية تلخيص *
 (٨) النكر اشاره
 الى ماسبق ذكره
 كناية فى قوله ربي

كلوم كلم نك جمعسى دغى جواب بيره مز قول مشهور دن معلوم قول مشهور بودر
 (كلم الكلام أشد من كلم السهام) يعنى سوز لر نك جراحتى او قلاز نك جراحتنن قاتير اقدر
 اگر بر كمسه بعث ايتسه مشتق برله مشتق منه آراسنه مناسبه بارمى ديب. جواب
 بار كلم جرح معناسنه ايدى آكتا تأثير لازم كلمه ده هم تأثير بار ننا كه شعر دن
 معلوم جراحات السنن لها التيام * ولايلتام ما جرح اللسان
 كلمه لغتلك لفظه واحده اصطلاحك (لفظ وضع لعنى مفرد) يعنى حقيقه كلمه لفظ انسان سوز لشه
 تورغان نرسه در صفتى بودر كم اول لفظ نك (وضع) تعيين ايدلى اول لفظ (على معنى)
 بر معنا و زرينه صفتى بودر كم اول معنا نك (مفرد) مفرد بولغوى اول معنى يايسه ايكنچى
 صفتى بودر كم اول لفظ نك (مفرد) مفرد بولغوى اول لفظ (اگر بر كمسه بعث ايتسه كلمه نك
 لغوى معناسى برله اصطلاحى معناسى آراسنه مناسبه بارمى ديب جواب بيره مز بار چونكه
 هر ايكسنك وحدت معتبر زيرا كلمه لغتلك لفظه واحده ايدى اصطلاحك هم مفرد معناعه تعيين
 ايتلگان لفظنى كلمه ديب ايتله لر. لفظ لغتلك رمى مطلق ننا كه عربلر ايتله لر (اكلت التمرة
 ولغزت النواة) اى ريمتها اصطلاحك (اللفظ ما يتلفظ به الانسان مقيمة كان او حكما مفردا كان
 او مر كبا مهلا كان او موضوعا) اگر بر كمسه بعث ايتسه لفظ نك لغوى معناسى برله اصطلاحى
 معناسى آراسنه مناسبه بارمى ديب. جواب و بيره مز بار زيرا كه عامن خاصه منقول لر
 يعنى لفظ لغتلك رمى مطلق معناسنه ايدى اصطلاحك رمى مخصوص معناسينه نقل ايتلى
 وضع لغتله تعيين اصطلاحه. **الْوَضْعُ تَخْصِيصُ شَيْءٍ بِشَيْءٍ بِعَيْثُ مَتَى أُطْلِقَ أَوْ أُحْسِنَ
 الشَّيْءُ الْأَوَّلُ فَهُمُّ مِنَ الشَّيْءِ الثَّانِيِ**) اگر بر كمسه بعث ايتسه وضع نك لغوى معناسى برله
 اصطلاحى معناسى آراسنه مناسبه بارمى ديب جواب و بيره مز بار زيرا كه عام دن
 خاصه منقول لر يعنى وضع لغتله برشى نى مطلقا تعيين معناسنه ايدى اصطلاحه
 شىء اول ذكر ايتلگان وقتله يا كه شىء اول سيزلگان وقتله شىء ثانى فوم لانورد اى
 حيثينه تعيين كه نقل ايتلى. معنى لغتله قصد قيلمق مصدر ميمى صيغه سى بولسه
 احتمال وار اسم مفعول اولوى معنى نك محققى اولوب يايسه اسم مكان صيغه سى اولور معناسى
 ظاهر اصطلاحه (المعنى ما يقصد بشىء) اگر بر كمسه بعث ايتسه معنى نك لغوى
 معناسى برله اصطلاحى معناسى آراسنه مناسبه بارمى ديب. جواب و بيره مز بار زيرا حدث
 مطلقن مفعول مخصوصه منقول يعنى لغتلك قصد مطلق ايدى اصطلاحك شىء سببلى
 مقصود شىء كه نقل ايتلى. مفرد لغتلك بالغوز قلنمش معناه اصطلاحك ايكى تورلى لفظ
 مفرد بار معنای مفرد بار چونكه مفرد لفظه صفت او لما قيلك هم معنا كه صفت او لما قيلك يارى
 (المعنى المفرد ما لا يدل جز لفظه على جزئه اللفظ المفرد ما لا يدل جزئه على جزئه معناه) مثل

ظنى محرران
 على ما وان كان يعم
 الذكور والاناث
 لكن التعريف هو
 ان يعنى الولد
 بخدمة بيت
 المقدس انما كان
 للذكور دون
 الاناث وقد
 يستغنى عن ذكره
 لعلم المخاطب به
 بالفرائض نحو خرج
 الامير اذا لم يكن
 فى البلد الامير
 واحد وكقولك لمن
 دخل البيت اغلق
 الباب مطول *
 (اگر بر كمسه بعث
 ايتسه مصنف رنه
 او چون الكلمة لفظ
 ديدى لفظه
 ديمدى مبتداء
 برله خبر آراسنه
 مطابقة شرط ايدى
 جواب و بيره مز
 مصنف رح لفظه
 ديمدى چونكه
 وحدت نى اعتبار
 قيلمق ايدى
 وحدت نى اعتبار
 قيلسه عبد الله
 كجى لر جفادر
 چونكه عبد الله
 ايكى لفظ دغى
 بو اورنك مبتداء
 برله خبر آراسنه
 مطابقة لازم ايمس
 بلكه جائز ايمس
 چونكه مبتداء

زید (وهی) اول کلمه (اما اسم) یایسه اسمدر (اوفعل) یایسه فعلدر (اوحرف) یایسه حرفدر اگر بر کسه بحث اینسه وهی ضمیر اول هی فی قاید اقا بتار اسن لفظ کلمه گه قایتار اسکمی یایسه مفهوم کلمه گه قایتار اسکمی لفظ کلمه گه قایتار ونک درست توکل چونکه لفظ کلمه اسم اسم اولسه لازم اوله در تقسیم الشی الی نفسه والی غیره یعنی اسمنی اسمگه تقسیم تقسیم الشی الی نفسه بوله در اسمنی فعل گه حرفکه تقسیم تقسیم الشی الی غیره بوله در بوجائز توکل مفهوم کلمه گه قایتار ونک دخی درست توکل چونکه مفهوم کلمه مفکر وهی ضمیر مؤنث بس ضمیر برله مرجع آراسنک مطابقه تابلمی در و حال آنکه ضمیر ایله مرجع آراسنک مطابقه ضرور ایدی بنه (کلماور دعلیه التعریف ورد علیه القسمة) دیگران قاعد گه مخالف بوله در تعریف کلمه گه وارد ایدی تقسیم هم کلمه گه وارد اولماق کیره ک مفهومگه وارد اولما سقه کیره ک. جواب ویره مزوهی بولغان ضمیر لابشرط بولغان کلمه گه راجع بولور تقسیم هم لابشرط بولغان کلمه گه بولور یعنی وهی اول اسم فعل حرف بولو چلق برله مقید بولغان هم اسم فعل حرف بولما و چیلق ایله ده مقید بولغان مطلق کلمه اوچ قسم در بس تقسیم الشی الی نفسه والی غیره ده لازم بولی قاعد گه مخالف بولمی معنی سی بوله در وهی اول لابشرط بولغان کلمه اما اسم یایسه اسم در اوفعل یایسه فعلدر اوحرف یایسه حرفدر اوشبو کلمه بو اوچ قسمگه منقسم در هم بو اوچ قسمگه منحصر در اگر بر کسه بحث اینسه کلمه نلک بو اوچ که انحصاری قایدن معلوم دیسه جواب ویره مز مصنف نلک معروض بیاننک سکوتننن معلوم آنک اوچون قاعد وار (السکوت فی معرض البیان یفید الحصر) یعنی معروض بیاننک سکوت قلمق حصر فی افاده قیله در حصرنی افاده گه دلیل اوشبودر (علم البیان فی محل البیان بیان للعتم) اوله در واقع تقسیم ایکی توری تقسیم الكل الی الاجزاء بار تقسیم الكلی الی الجزئیات بار تقسیم الكل الی الاجزاء ده مقسم اقسامنه صادق اولی در بو تقسیم فی تقسیم خارجی دیر لر بیننی سقی برله جدر انه تقسیم کبی تقسیم الكلی الی الجزئیات ده مقسمنک اقسامنه صادق اولماقی ضروری بو تقسیمنی تقسیم عقلی دیر لر مثلا کلمه فی اسم فعل حرفکه تقسیم کبی بو تقسیم الكلی الی الجزئیات ده بش نرسه دن لابد اول بش نرسه اوشبولار مقسم مقسم تقسیم قسم قسم تقسیم تعریف المقسم (هو من فعل القسمة) و المقسم (هو ما ورد علیه القسمة) و التقسیم (هو ضم القيود المختلفة الی المقسم یایسه) (هو اعداد الکثرة فی الوملة المهمة) و قسم الشی ما یكون اخص منه و مندرجاته مع شیء آخر (و قسم الشی ما یكون مقابله و مندرجاته تحت شیء آخر) بو اورننه مقسم مصنف ره مقسم کلمه در تقسیم فی نفسه معناغه دلالة قیلور

برله خبر آراس
مطابقه نلک او
شرطی بار اولگسی
خبر مشتق بولق
هم مبتدأ غیر راجع
بولغان ضمیر غه
مستند بولق کیره ک
اوچنهی تک کیر
تأنیث ده مساوی
بولماس سزلق
بولور مونک اوچ
شرطک منتفی دخی
لفظا حصر لفظه دن
شونک اوچون
لفظه دیمدی

(۱۲) اگر بر کماقی
بحث اینسه اسمنسه
لغوی معناسی برله
اصطلاحی معناسی
آراسننه مناسبه
بار می دیسه آثما
جواب ویره مز بار
چونکه اسم سمودن
مشتق بولغانده
بلنک معناسنده
ایندی اصطلاحی
اسمه فعل برله
حرفکه نسبه بلنک
چونکه ایکی فعلدن
وایکی حرفدن
کلام ترکیب
ایدلمیدر اما
ایکی اسمدن کلام
ترکیب ایدله در
بس کلام ترکیب
ایدلسگان کلمه
بلنک بوله در

باقلماس قلسه اول معنى اوج زمانلرنک برينه مقترن اولور بابولماس ديگان قيدلرني
 کلمه که قوشودر اما قسم بو اورنک اسم فعل حرف کلمه که نسبة بولر هر برسى قسم بوله در برسى
 آخريته نسبة اسم لغتک سمودن بيايهه وسمن مشتق سمودن مشتق بولسه بلندور فعه
 معناسنده وسمن مشتق بولسه علامه معناسنده اصطلاحده (الاسم ما دل على معنى في نفسه
 غير مقترن باحد الازمنة الثلاثة الاسم) حقیقه اسم (ما) شونند اين کلمه در (دل) دلالت
 قلدى اول کلمه (على معنى) بر معنى اوزرينه صفتى بودور کم اول معنا نك (في نفسه)
 اول کلمه نك نفسن اعتبار ايله گنه غير کلمه که ضم دن باشقه حاصل اولغوچى اول معنى
 صفتى بودور کم اول معنا نك (غير مقترن) باقين اولماغوچى اول معنى (باحد الازمنة الثلاثة)
 اوج زمان لارنک برسينه يعنى شول معنى که دلالتک آتاردان اوج زمان نك برسى فهم لنمس
 (مثل رجل) رجل کي اسم بولغان کلمه نك مثالى رجل شونند اين کلمه در دو ذکر من
 بنى آدم جاوز خد الصغر ديگان معناغه دلالت قيلدى غير کلمه ني اعتبار دن وغير که
 احتياج دان باشقه دخی شول معناغه دلالتده اوج زمان نك برسى فهم لنمی . فعل لغتده
 حدث اصطلاحده (الفعل ما دل على معنى في نفسه مقترن باحد الازمنة الثلاثة) يعنى فعل
 شونند اين کلمه در دلالت قيلدى بر معناغه حاصل اولغوچى اول معنى اول کلمه نك
 نفسن اعتبار برله گنه غير که ضم دن واحتياج دن باشقه يقين بولغوچى اول معنى اوج
 زمان نك برسينه يعنى معنى که دلالتده اوج زمان نك برسى فهم لئه در (مثل ضرب)
 ضرب کي فعل بولغان کلمه نك مثالى زيرا که ضرب شونند اين کلمه در دلالت قيلدى
 حد نکه غير کلمه ني اعتبار ايتودن واحتياج دن باشقه اول معنى که دلالتده اوج زمان نك برسى
 فهملندى يعنى زمان ماضى فهملندى . حرف لغتک طرف ننا که عربلر ايتله لر رأيت
 زيد احرف الوادى اى طرفها اصطلاحده (الحرف ما دل على معنى في غيره) يعنى حرف
 شونند اين کلمه در دلالت قيلدى بر معنى اوزرينه حاصل بولغوچى اول معنى غير
 کلمه ني اعتبار برله غير کلمه که ضم برله (مثل من في قولك سرت من البصرة الى الكوفة)
 يعنى بو ترکیبده گي من کي حرف بولغان کلمه نك مثالى زيرا من شونند اين کلمه در
 دلالت قيلدى بر معنى که حاصل بولغوچى اول معنى من که غير کلمه ني اعتبار وضم قيلماق برله
 دلالتده غير که محتاج اولدى (ثم) مونک صونکده يعنى کلمه ني اسم فعل حرف که تقسيم و بونلرني
 تعريف قيلغان نك صونکده (الاسم) اسم (على نوعين) ايکي نوع اوزره بولغوچى در (معرب)
 معرب اوزره (ومبنى) دخی مبنى اوزره يا که (معرب) معربدر برسى (ومبنى) مبنى در

مشتق بولسه
 لامت معناسنده
 ايدى اصطلاحى
 اسمده اوزينک
 مسما سينه علامت
 در
 (م) اگر برکمهسه
 بحث ايتسه فعل نك
 لغوى معناسى ايله
 اصطلاحى معناسى
 آراسنده مناسبه
 بارموديسه جواب
 ويژه هر بار چونکه
 فعل نك لغوى
 معناسى اصطلاحى
 معناسنده جز
 بولغان زيرا که
 فعل لغت ده حدث
 ايدى اصطلاحده
 حدث زمان نسبة
 الى فاعل ما *
 (م) اگر برکمهسه
 بحث ايتسه حرف نك
 لغوى معناسى برله
 اصطلاحى معناسى
 آراسنده مناسبه
 بارموديسه آتما
 جواب ويژه هر بار
 زيرا که حرف نك
 لغوى معناسى طرف
 ايدى اصطلاحى
 معناسنده هم طرفاق
 بار چونکه اسم
 ايله فعلدن کلام
 ياصالور اما حرفنسن
 کلام ياصالماس بلکه
 بر طرفده تورور
 بيايهه - حرف
 اوزينک مذخوليتک طرفنده تورور

ایکنچسی یاینکه معربا معربنی تلامین اول ایکی نوعن ومبنيادخی مبنی فی تلامین (فالاسم بس اسم صفتی بودر که اول اسم ننگ (المعرب) معرب بولغوچی اسم (هو) اول معرب اسم (المركب الذی) شوچلا بین عاملی متحقق اولورد ای حیثینچه غیر برلان ترکیب ایتمیش اسمدر (لم یناسب) آلتی مناسبه مؤثره ننگ برسی برلن مناسب بولمادی (مبنی الاصل) مبنی اصلغه مناسب بولمادی مبنی اصل اوچدر فعل ماضی امر بی لام حرف اسم مبنی بولور بو اوچ ننگ برسینه مناسب بولوب بناسی عارضی اولادر اول آلتی مناسبه مؤثره او شبولارد (اولگسی شول اسم مبنی بولور مبنی اصل معنا سون اچینه آلماق ایلن این کبی این همزه استفهام معنا سون اچینه آلماق برله مبنی بولدی همزه استفهام حرف مبنی اصلدر ایکنچسی شول اسم مبنی اولور مبنی اصلغه اوخشاق برله مبه مات کبی یعنی اسماء اشاره لر وموصول لر کبی دخی ضمیر لار کبی بولار مبنی بولالار حرف که اوخشاق برله ننا که حرف اوز ننگ متعلقینه محتاج در او شانداق ضمیر لار مرجع لرینه محتاج در موصول لار صلله لرینه محتاجدر اسماء اشاره لر مشار الیه سینه محتاج در. اوچنچسی شول اسم مبنی بولور مبنی اصلنگ اوزنینه توشماک برله نزال کبی نزال انزل اوزنینه توشکان انزل امر بی لام مبنی اصلدر. دور تنچسی شول اسم مبنی بولور مبنی اصل اوزنینه توشکان نرسه گه ورننگ اوخشاق برله فجار فساق حصار کبی بولار مبنی بولدی لار ورننگ نزال گه اوخشاق برله نزال انزل اوزنینه توشکان انزل مبنی اصلدر. بشنچی مناسبه شول اسم مبنی بولور مبنی اصلغه اوخشاغوچینگ اوزننه توشماک برله منادی مضموم کبی منادی مضمومنگ مثالی یاز یدده گی زید کبی چونکه مونک زید ادعوک کافی اوزنینه توشکاندر ادعوک کافی ذاک کافینه اوخشاغاندر مفرد معرفه اولقی جهتنن ذاک کافی حرف اول مبنی اصلدر. آلتنچسی شول اسم مبنی بولور مبنی اصلغه مضاف بولماق برله یوم ینفع الصادقین ده گی یوم کبی زیرا که یوم مضاف در ینفع الصادقین گه اول جمله در مبنی اصلدر یا که مبنی اصلغه مضاف بولغوچی غه مضاف بولماق برله مبنی بولور یومئده کی یوم کبی زیرا که تقدیرده یوم ادا کان کنابیس یوم مضاف بولدی اداغه اول مضافدر کان گه کان معمولی برله جمله بولوب مبنی اصلدر (مثل زید) زید کبی معرب اسم ننگ مثالی (فی قام زید) قام زید ترکیبندگی زید کبی زیرا که زید شوندا این اسمدر غیر برله مرکب بولوب عاملی برله متحقق در یعنی قام زید گه عامل در دخی آلتی مناسبه مؤثر ننگ برسی برله مبنی اصلغه مناسب بولغاندر (وحکمه) اول معرب اسمگه مترتب بولغوچی اثر ننگ بعضسی (ان یخناق) مختلف بولماقلقدر (آخره) اول معرب اسمنگ آخری

مبنی اولایه مرکب الذی دیگان قید برله یعنی غیر برله ترکیب ایتمیش اسمدر دیگان قید برله تعریفن چقادر غیر برله ترکیب ایتمکان اسملر یعنی اسماء معدوده لر زید بکر عمر و کبی لر دخی المركب الذی دیگان قیدنی مطلقا غیر برله ترکیب ایتمیش که حمل قیلماق بلسکه عاملی متحقق بولو دای حیثینچه غیر برله ترکیب ایتمیش دیب معنا ببردک آننگ برله چقادر غیر برله مرکب بولوب عاملی متحقق بولغان اسم لر غلام زید ترکیبندگی غلام کبی زیرا که غلام اگرچه زید برله بولسه ده غلامغه عمل قیلوردای عامل متحقق بولغان دخی لم یناسب مبنی الاصل قیدی برله چقادر مبنی اصلغه مناسب بولغان اسم جائی هؤلاه ترکیبندگی هؤلاه کبی

(معرب اسم نك آخرنك اختلافى ذاتابولور ياصفة بولور ذاتابولوسه برحرفنك ايكنچى حرفكه تبدلى برله يعنى برحرفنك ايكنچى حرفكه كوچمكى برله بولور اختلاف صفة بولوسه برحرفنك ايكنچى حرفكه تبدلى برله يعنى برحرفنك ايكنچى حرفكه كوچمكى برله بولور اختلاف ذاتابولوسه ده صفة بولوسه ده بالفاظ حقيقة بالفظا حكما بولور باتقديرا حقيقة باتقديرا حكما بولور بس معرب اسمنك مجموعسينك اختلافى سيكز تورلى بوله در بوروشچه اختلاف صفة لفظا حقيقة جائى زيد ورأيت زيدا ومررت بزيد صفة لفظا حكما جائى احمد ورأيت احمد ومررت باحمد صفة تقريراً جائى فتى ورأيت فتى ومررت بفتى صفة تقريراً حكما جائى حبلى ورأيت حبلى ومررت بحبلى ذاتا لفظا حقيقة جائى ابوه ورأيت اباه ومررت بابيه ذاتا لفظا حكما جائى مسلمان ورأيت مسلمين ومررت بمسلمين ذاتا تقريراً حقيقة جائى ابوالبشر ورأيت

(باختلاف العوامل) عامل لرنك عملك مختلف اولوى سببلى مثل جائى زيد ورأيت زيدا ومررت بزيد اوشبو تركيب لرده گى زيد كى عامل لرنك عملك اختلافى سببلى آخرى مختلف بولغان معرب نك مثالى (والاسم) اسم صفتى بودركم اول اسم نك (المبنى) مبنى بولغوجى اسم (هو) اول مبنى اسم (الذى) آچلاين اسمدر (ناسب) آلتى مناسبة مؤثره نك برسى برله مناسب بولدى (مبنى الاصل) مبنى اصلغه (اودقع) بياسه واقع بولدى اول اسم (غير مركب) عاملى متحقق بولوداى غير برله تركيب ايدلودان باشقه (كالمضمرات) ضميرلار كىبى مناسبة مؤثره نك برسى برله مبنى اصلغه مناسب بولوب مبنى بولغان اسم لرنك مثالى ضمير مرفوع منفصل لر هوهاهم هى هماهن انت انتما انتم انت انتما انتن انانجن (والموصلات) دى موصول لر كىبى آلتى مناسبة مؤثره نك برسى برله مبنى اصلغه مناسب بولوب مبنى بولغان اسم لرنك مثالى اسم موصول لر الذى التى اللذان اللتان اللذين (او اسماء الاشارة) دى اسماء اشارة لر كىبى آلتى مناسبة مؤثره نك برسى برله مبنى اصلغه مناسب بولوب مبنى بولغان اسم لرنك مثالى اسماء اشارة لر هذا وهنه

ابوالبشر ومررت
بأبي البشر ذاتا
تقديرا حكما
جأى صالحوا القوم
ورأيت صالحى
القوم ومررت
بصالحى القوم (اگر
بركسه بحث ايتسه
ان زيد امضروب
وانى ضربت زيدا
وانى ضارب زيدا
ديگانك گى زيدكا
معرب ديب تورى
كيليدر زيراكه
معرب نك حكى
تابلمى دراوزنك
عامل لر مختلف
بولغان اولكى
تركيبك عامل حرف
ايكنچيك فعل
اوچنچيك اسم ومع
ذلك زيدنك

وهذان

بولغان بس معرب حكمنن چقادر ديسه (جواب عامل لرنك اختلافندان مراد عملك مختلف بولماقلىرى يعنى برسى قيلغان عملنك ايكنچيسى خلافن قيلور بوتركيبيلرده گى عامل لر هر برسى نصبنى عمل قيله لر بس بوتركيبيلرده گى زيد معرب حكمنن چقييدر * (۷) بركسته بحث ايتسه اوكله سى ترديد تشكيلك اوچون تعريف حقيقت اوچون ترديد وتشكيك حقيقت كه منافيدر بس آنداق بولسه اونى نه اوچون كئسوردى ديسه جواب كلمه او اصل وضعك ترديد وتشكيك اوچون بولسه ده بواورنده تنويج وتقسيم كه استعاره آلونغان يعنى بواورنك اودالنت قيلادر مبنى نك ايكى قسمى بارايكانلكيئنه برسى آلتى مناسب نك برسى برله مبنى اصلغه مناسب بولوب مبنى بولغان ايكنچيسى عاملى متحقق بولوداى هيئتيئجه غير برله تركيب اينلمگان *

۱) اگر بر کسه بحث اینسه وکالاسماء المعدودة ديب نه اوچون تغيير اسلوب قياوب کافی تشبيه هر کلتوردی ديسه . جواب ويره مزاسما معدوده نی مبنی ننگ ایکنچی قسمینه مثال ایکانلکینه اشاره اوچور یعنی مبنی ننگ عاملی متعق بولودای غیر برله مرکب بولغان قسمی ایکانلکینه اشاره اوچون *
 ۲) اصلنک بش معناسی بار مایبنتی علیه غیره (ماینبغی ان یکون علیه الشیء) (کثیر الراجح) قاعدة کلیه (دلیل) علم نعوده غالباً ماینبغی ان یکون علیه الشیء معناسی مراد اوله * ۳) الاعراب لغه مأخوذ من اعرابه اذا واضعه فالاعراب لغه الايضاح فان الاعراب يوضح المعاني الثلاثة المقتضية بلاعراب او من عربت معدته اذا فسدت على تقدير ان تكون الهمزة في الاعراب للسلب فيكون معناه ازالة الفساد سمی به لانه یزیل فساد التباس بعض المعانی ببعض آخر . واصطلاحاً له معنیان احدهما كون الاسم معرباً وثانیهما ما به

الاختلاف (محرّم) *
 ۴) اسمنک فاعل بولماقی حقیقه بولور یا حکما بولور حقیقه بولغانی جائی زید ترکیبندگی زیدنک فاعل بولماقی کبی حکما بولغانی زید قائم ترکیبندگی زید بولور یا حکما بولور حقیقه بولغانی رأیت زیداً ترکیبندگی زیدنک مفعول بولماقی کبی حکما بولغانی ان زیداً قائم ترکیبندگی زید کبی چونکه زید ان ننگ اسمی

وهذان وهاتان واولاء (وکالاسماء المعدودة) أسماء معدوده لرکبی عاملی متعق بولودای غیر برله ترکیب ایتلودن باشته واقع بولغان مبنی لر ننگ مثالی زید بکر عمر و خالد بشرکبی لر (والاصل فی الاسم) اسمک اصل یعنی ما ینبغی ان یکون الاسم علیه (الاعراب) معرب بولور چیلندر (لاعتوار المعانی) معنی لر نوبتلشکانلری اوچون صفتی بودر کم اول معنی لر ننگ (المقتضیه) تقضا قیلغوچی اول معنی لر (ایاه) اول اعرابی (علیه) اول اسم اوزره کلگانلری حالده (وهی) اول معنی لر (الفاعلیه) اسمنک فاعل بولماقی (والمفعولیه) اسمنک مفعول بولماقی (والاضافه) اسمنک مضاف الیه بولماقیدر یعنی اوشبولارنک مجموعیسیدر (وهو) اول اعراب ضمیرنی قایتار امر اعرابیه بطریق استخدام (ما) شوخیلا بمرکت یا حرف اول اعراب (اختلاف) مختلف بولدی (آخره) اول اسمنک آخری (به) اول حرکت یا حرف سبیلی (لیدل) دلالت قیلسون اوچون اول اختلاف یا که اختلافه سبب بولغان نرسه (على المعانی) معنالر اوزره صفتی بودر کم اول معنالر ننگ (المعتوره) نوبتلشکوچی لر اول معنالر (علیه) اول اسم معرب اوزره کلگانلری حالده المعتوره ده تضمین باردر المعتوره مضمّن در آنک مضمنی وارددر اوشبو وارد که علیه متعلقدر (وانواعه) اول اعراب ننگ نوعلری (فیه) اول اسم ده بولغوچی نوعلری (رفع ونصب وجر) رفع نصب جردر یعنی اوشبولارنک مجموعی در یعنی تقدم المعطف على الربط قیلنده در (فالرفع) بس رفع (علم الفاعلیه) اسمنک فاعل بولماقینک علامتی در جائی زید ترکیبندگی زیدنک

مفعول که ملحقدر * ۴) دخی اسمنک مضاف الیه بولماقی حقیقه بولور یا حکما بولور حقیقه بولغانی غلام زید ترکیبندگی زیدنک مضاف الیه بولماقی کبی حکما بولغانی مرتت بزید ترکیبندگی بزیدنک مضاف الیه بولماقی کبی * ۷) الاستخدام ان یکون لفظ معنیان ویراد به المعنی الحقیقی وبالضمیر الراجع الیه معنی آخر یعنی بوارنده اعرابنک اوزی برله اراده قیلنده کون الاسم معرباً معناسی آکا راجع بولغان ضمیر برله اراده قیلنده در ما به الاختلاف معناسی یعنی وهو اول اعراب یعنی اختلافه سبب بولغان نرسه * ۸) فاعلیه علامتی اوچدر (ضمه ، الف ، واو) اوشبولارغه رفع ديب ایتله در هم اعراب ديب ایتله در محل لری کلاچکده ذکر ایتله *

ضمه سی کبی اول علامتدر زیدنک فاعل بولماقینه (والنصب) دخی نصب (علم المفعولیه)
 اسمنک مفعول بولماقینک علامتی در ضربت زیدنا ترکیبندگی زیدنک فتحه سی کبی
 اول علامتدر زیدنک مفعول بولماقینه (والجر) دخی جر (علم الاضافة) اسمنک مضاف
 الیه بولماقینک علامتی در غلام زیدترکیبندگی زیدنک کسره سی کبی اول علامتدر
 زیدنک مضاف الیه بولماقینه (ثم) مونک صوکنده یعنی اسمنی معرب برله مبنی گه
 تقسیم هم تعریف قیلوب انواع اعرابنی بیان صوکنده (الاسم المعرب) معرب
 بولغوجی اسم (علی نوعین) ایکی نوع اوزره بولغوجیدر (منصرف) منصرف اوزره
 بولغوجیدر (و غیر منصرف) دخی غیر منصرف اوزره بولغوجیدر باینکه منصرف
 منصرفدر برسی و غیر منصرف غیر منصرفدر ایکنچسی باینکه منصرفا منصرفنی
 تلامین و غیر منصرف دخی غیر منصرفنی تلامین (وهو) اول غیر منصرف (ما)
 شوخلاین معرب اسمدر (فیه) بولغوجیدر اول معرب اسمک (علتان) ایکی عله
 مؤثره بولغوجی یعنی منع صرفک اثر بیررگوجی صفتنی بودر کم اول ایکی عله نک
 (من تسع) توقز عله لردن بولغوجی در اول ایکی عله (او واحدة) یایسه برعله مؤثره
 بولغوجیدر (تقوم) تورر اول برعله مؤثره (منها) اول توقز عله لردن اولغانی
 حالک (مقامها) اول ایکی عله مؤثره اورنینه (وهی) اول توقز عله (عدل) عدل
 (و وصف) دخی وصف (وتأنیث) دخی تأنیث (ومعرفة) دخی معرفه (وعجمة) دخی
 عجمه (ثم جمع) مونک صوکنده جمع (ثم ترکیب) مونک صوکنده ترکیب (والنون)
 دخی نون (زائده) زائد بولغانی حالک (من قبلها) اول نون نک آلندک (الف) الفی
 (و وزن الفعل) دخی وزن فعل یعنی توقز عله اوشبولارنک جموعسیدر تقدم العطف علی
 الربط قیلنه یعنی اول سکره نی عدلسگه عطف ایمله مونک صوکنده وهی گه حمل ایمله ا گر
 وهی اول توقز عله عدل در دیب تقدم الربط علی العطف قیلنسه لازم بوله در برعله نک توقز
 بولماقی باینکه اوشبور و شچه معنا بیره (وهی) اول توقز عله (عدل) برسی عدلدر (و وصف)
 دخی ایکنچسی وصف در (وتأنیث) دخی اوچنچسی تأنیث در الخ بو عله لرنک
 تعریف لری هم منع صرفک اثر بیروده شرط لری بار (العدل خروج الاسم عن صیغته
 الاصلیة تحقیقا و تقدیرا) معناسی (العدل) حقیقه عدل (خروج الاسم) اسمنک چقارلمش
 بولماغیدر (عن صیغته الاصلیة) اصلی بولغان صورتندن یعنی قاعده تقضا قیلغان صورتندن
 (تحقیقا) اصل محققن چقارلمش بولماغیدر یعنی بو اصلنک بو اسم گه اصل اولوینه
 بو اسم نک غیر منصرف بولماقندن باشقه دلیل اولور (او تقدیرا) یایسه اصل مقدر یعنی اصل
 مفر وض دن چقارلمش بولماغیدر یعنی بو اسم نک اصلی بولوینه بو اسمنک غیر منصرف
 بولماقندن باشقه دلیل بولماس اصل محققن مخرج بولغان نک مثالی ثلاث ایله مثلث کبی
 زیرا که بولثلاث ایله مثلث شوندا این اسمدر چقارلمش بولغان اوزلرینک قاعده

۳) مفعولیه علامتی
 دورت در (فتحه)
 کسره ، الف ،
 یا) اوشبولارغه
 نصب دیبوب ایمله
 در هم اعراب
 دیبله در ۵) مضاف
 الیه علامتی اوج
 در (کسره، فتحه،
 یا) اوشبولارغه
 جرهم اعراب
 دیبله در هر
 قایوسینک مجملری
 کلاچکنه متنده
 مذکور *

۴) معلوم اوله در
 اکثر ملائکه و انبیاء
 اسملری غیر
 منصرف در ایکی
 عله تابلغان اوچون
 برعله معرفه یعنی
 علمیه ایکنچسی عله
 عجمه مگر آلتی
 نبی نک اسمی
 منصرف محمد علیه
 الصلوة والسلام
 و صالح و شعیب و هود
 و نوح و لوط علیهم
 السلام دورتسی
 منصرف عرب
 بولغانلری اوچون
 نوح برله لوط
 منصرف ینگیل
 بولغانلری اوچون *

تقصا قیلغان صورتندن یعنی ثلثة ثلثة دن بو ثلثة ثلثة نلث ایله مثلث که اصل بولماقینه
 نلث و مثلث نلث غیر منصرف بولماقندن باشقه دلیل وار اول دلیل اوشبودر (کلمه
 کان معناه مکرر ا فلفظه مکرر) زیرا که نلث مثلث اوچهر اوچهر دیگان معناده اصل
 مقدر دن مخرج بولغان اسم نلث مثالی عمر ایله زفر کبی زیرا که بولارنی کلام عربده
 غیر منصرف تابیلار و حالانکه بولرده ایکی علیه یوق هم ایکی علیه اورنینه تورردای
 بر علیه یوق بس بالضرورة حکم ایتمیلر عمر عماره دن اسم فاعل زفر زفاره دن
 اسم فاعل نلثی مجرد دن بروزن فاعل می آید دیگان قاعده برله عمر نلث اصلی
 عامر زفر نلث اصلی زافر بولسه کیره ک دیدیلر (الوصف کون الاسم دالاعلی ذات مبهمه
 مأخوذة مع بعض صفاتها) امر کبی وصف طاب لغان اسم نلث مثالی زیرا که امر شوندا این
 اسم دلالت قیلادر مبهم بولغوی ذاتغه یعنی مطلق قزل لقا ایله صفتلانغان ذاتغه اول
 ذات اعتبار ایلله صفتلرینلث بعضی برله یعنی قزللق برله و صفتنلث منع صرفقه علیه
 بولماقینه شرطی وصف اصلی اولماق در یعنی وضع حسبلی بولغان وصف * تانیث ایکی
 توری تانیث لفظی بار تانیث معنوی بار تانیث لفظی (کون الاسم مشتملاً علی احدی
 علامة التانیث) علامه تانیث اوچ تاء تانیث الف مقصوره الف ممدوده تاء تانیث فی
 مشتمل بولغان اسم نلثی مثالی طلحة کبی الی مقصوره فی مشتمل بولغان اسم نلثی مثالی
 حبلی کبی الی ممدوده فی مشتمل بولغان اسم نلثی مثالی حمراء کبی تانیث معنوی (هو
 کون الاسم موضوعاً لذات مؤنث خالیاً عن احدی علامة التانیث) زینب کبی (ذات
 مؤنث که موضوع بولغان اسم نلثی مثالی) زیرا که زینب بر ذات امر آه که موضوع در امر آه
 مؤنث در تانیث لفظینلث منع صرفقه علیه بولماقینلث شرطی علم بولماقندر طلحه کبی
 زیرا که طلحه بر شخص که علم در تانیث معنوی نلثی منع صرفقه علم بولماقینلث شرطی
 ایکی بر برسی علم بولماقندر ایکنچیسسی اوچ امر نلث برسی بولماقندر زیاده علی الثلث
 یعنی اوچ حرفدن آرتق بولماقندر زینب کبی یا متعرك الاوسط بولماقندر سقر کبی یا عجمه
 بولماقندر ما و جور کبی (المعرفة کون الاسم دالاعلی شیء معین) معرفه نلثی منع صرفقه علیه
 بولماقینلث شرطی علم بولماقندر زینب کبی اول بر خاتونغه علم در (العجمه کون الاسم
 مأخوذة غیر العرب) عجمه نلثی منع صرفقه علیه بولماقینلث شرطی ایکی بر برسی علم
 بولماقندر ایکنچیسسی ایکی امر نلث برسی اولماقندر زیاده علی الثلث بولماقندر ابراهیم
 کبی یا متعرك الاوسط بولماقندر سقر کبی جمعتنلث منع صرفقه علیه بولماقینلث شرطی صیغه
 منتهی الجموع بولماقندر آخری بغيرها بولغان حالده صیغه منتهی الجموع نلثی
 تعریفی (هی الصیغه التي كانت اولها مقنوحاً وثالثها القاء بعد الالف حرفان اولثه
 أحرف أو سطها ساکن) الی صوکنده ایکی حرف اولغان نلثی مثالی مساجد کبی الی
 صوکنده اوچ حرف اولغان نلثی مثالی مصابیح کبی بو تعریف صادق بولغان جمعنی صیغه
 منتهی الجموع دیب تسمیه قیلندی جمع تکسیر ایلله جمع قیلنماقی منتهی بولغان اوچون
 اما جمع مصححغه جمع قیلنورغه جائز (التركيب ضرورة الكلمتين أو أكثر كلمة واحدة

عالی المتعلق
بافعال المكلفین
بالاقتضاء
اوالتخییر ویطلق
علی ما ثبت
بالخطاب كالوجوب
محمول منتسب
ادراك وقوع النسبة
اولا وقوعها بلگلل
کم غیر منصرفه
کسره وتنوین داخل
بولس مگر داخل
بولور ضرورة شعر
او چونگنه مثل
صبت علی مصائب
لوانها صبت علی
الایام صرن لیلایا
یا که بر نرسه که
تناسب او چون
داخل بولور سلا سلا
واغلا کبی یا که
غیر منصرف معرف
باللام بولسه مثل
بالاحمر بکسر الراء
یا مضاف بولسه مثل
مررت باحمد کم
بکسر الدال
بو وقت کسره داخل
بولادر
۳ (التنوین نون
سا کته تتبع حركة
الآخر لالتأكيد
الفعل وهولتمکن
والتنکیر والعوض
والمقابلة والترتم *
۴ مفرد منصرف ننگ
مثالی جامعی زید

من غیر جزئیة حرف) بعلبک کبی زیر اعل بر له بک ایکسی ایکی کلمه بعل بوتغه اسم
بک بوتنگ ایه سینہ اسم ایکسی بر بلک که علم بولغاچ بر کلمه که اور لدی حرف جز بولودن
باشقه ترکیب ننگ منع صرفه عله اولماقیننگ شرطی ایکیندر برسی علم اولقدر ایکنچسی
ترکیب اسنادی هم ترکیب اضافی اولماسزلقدر بعلبک ده شرطلار تابلغان چونکه
بو بعلبک بر شهر که علمدر اوزنگ ترکیب اضافی هم ترکیب اسنادی یوقدر * الف
ایله نون ننگ زائد اولماقی اسم بولور یا صفتنگ بولور اگر اسم بولسه شرطی علم
بولقدر عمران کبی اگر صفتنگ بولسه شرطی مؤنثی فعلانہ وزنگ کیلمه س سز لکدر
بعضی لر ابتدیلر مؤنثی فعلانہ وزنگ کیلمه س سز لک کنه کفایه قیلما یدر بلکه
مؤنثی فعلی وزنگ کیلمک شرط دیدیلر بس سکران بالاتفاق غیر منصرف
زیرا که مؤنثی فعلانہ کیلمه گان بلکه فعلی کیلمگان ندمان بالاتفاق منصرفدر
زیرا که مؤنثی ندمانہ کیلمگان رحمانہ اختلاف وار چونکه مؤنثی فعلانہ وزنگ کیلمه س
سز لک شرط دیگان کشی که قاراغانده غیر منصرف چونکه رحمان ننگ مؤنثی یوق
مؤنثی فعلانہ وزنگه کیلمه گان دیب اینوب بولا اما مؤنثی فعلی وزنگه کیلمه ک
شرط دیگان کشی که قاراغانده منصرف چونکه رحمان ننگ مؤنثی یوق (وزن الفعل کون
الاسم علی وزن یعد من اوزان الفعل) وزن فعل ننگ منع صرفه عله بولماقیننگ شرطی
ایکی امر ننگ برسی اولماقدر برسی اصل وضعک فعل که مختص بولغان وزن اوزره
بولقدر یعنی اول وزن اسم ده تابلماس مگر فعلدن منقول بولغان حالده گنه
تابلور (شمر ضرب) کبی ایکنچسی شرط اتین حرفلریننگ برسی بولقدر آخرنگ
ثانی قابل بولودن باشقه احمد امر کبی (وهذا القول تقرب) اوشوقول یعنی
عله لرنی نظم برله ایتمک تقرب اول عله لرنی حفظغه باقین قیلغوبیلدر یاینکه
(وهذا القول) اوشوقول یعنی بوعله لرنی هر بره بره منی عله دیب حکم قیلماق تقرب
قول مجازی در یعنی حکم مجازی در چونکه برسیگنه عله که کافی دگل یاینکه وهذا القول
اشوقول یعنی بوعله لرننگ عددن توفردیب ایتمک تقرب صوابغه یاقیندر چونکه
بعض کمه بوعله لرنی اون بر بعضی ایکی دیدیلر (مثل ثلث ومثلث) کبی عدل
تابلغان غیر منصرف اسم ننگ مثالی (واحد) امر کبی وصف تابلغان غیر منصرف اسم ننگ
مثالی (وطلعة) طلعه کبی تانیث تابلغان غیر منصرف اسم ننگ مثالی (وزینب) زینب
کبی معرفه تابلغان غیر منصرف اسم ننگ مثالی (وابراهیم) ابراهیم کبی عجمه تابلغان
غیر منصرف اسم ننگ مثالی (ومساجد) مساجد کبی صیغه منتهی الجمع بولوب جمع تابلغان
غیر منصرف اسم ننگ مثالی (وبعلبک) بعلبک کبی ترکیب تابلغان غیر منصرف اسم ننگ
مثالی (وسکران) سکران کبی الف و نون زائد تابلغان غیر منصرف اسم ننگ مثالی (واحمد)
احمد کبی وزن فعل تابلغان غیر منصرف اسم ننگ مثالی (واحمد) اول غیر منصرفه مترتب
بولغان اثر (ان لا کسره فیه) اول غیر منصرفه جنس کسره بولماسزلقدر (۳ ولاتنوین) دخی
جنس تنوین بولماسزلقدر (فاعراب المفرد) بس مفرد اسم ننگ اعرابی صفتی بودر کم اول

مفردنك (المنصرف) منصرف اولوغچى اول مفرد (والجمع المكسر) دخى جمع مكسر نك
 اعرابى صفتى بودركم اول جمع مكسر نك (المنصرف) منصرف اولوغچى (بالضمة) ضمه برله
 بولور (رفعا) رفع حالندى يعنى فاعلية علامتنى مشتمل اولغان حالندى (والفتحة) دخى فتحة برله
 بولور (نصبا) نصب حالندى يعنى مفعولية علامتنى مشتمل اولغان حالندى (والكسرة) كسره
 برله بولور (جرا) جر حالندى يعنى مضاف اليه علامتنى مشتمل اولغان حالندى (واعراب
 غير المنصرف) غير منصرف اسم نك اعرابى (بالضمة) ضمه برله بولور (رفعا) رفع حالندى
 (والفتحة) فتحة برله بولور (نصبا) نصب حالندى (وجرا) دخى جر حالندى (واعراب الاسماء
 الستة) دخى آلتى اسم نك اعرابى صفتى بودركم اول آلتى اسم نك (المعتلة)
 آخر لارى حرف علتلىنىش (اعنى) تلايمن اول آلتى اسم لردن (ابوك) ابوكى نى (واخوك)
 دخى اخوكى نى (وخموك) دخى خموك نى (وهنوك) دخى هنوك نى (وفوك) دخى فوك نى
 (وذومال) دخى ذومال نى (بالواو) واو برله بولور بو آلتى اسم نك اعرابى (رفعا)
 رفع حال لرنك (والالف) الف ايله اولور (نصبا) نصب حال لرنك (والياء) يا برله بولور
 (جرا) جر حال لرنك مثل جاءنى ابوك ورايت اباك ومررت بابيك وكذلك البواقي
 (مضائة) مضاف بولغان لرى حالك بو آلتى اسم لرى (الى غير ياء المتكلم) ياء متكلم نى
 غيرك (واعراب المثنى) تنبيه اسم نك اعرابى (والملحق) دخى الحاق قلنىش نك اعرابى
 (به) اول تنبيه كى (بالالف) الف برله بولور اعرابى (رفعا) رفع
 حالندى (والياء) يا برله بولور صفتى بودركم اول يانك (المفتوح) استلنىش
 (ماقبلها) ماقبللى استلنىش يا برله بولور (نصبا) نصب حالندى (وجرا) دخى جر حالندى
 (واعراب الجمع المنكر) جمع مذك نك اعرابى صفتى بودركم اول جمع مذك نك (السالم)
 سالم اولوغچى جمع مذك نك اعرابى يعنى مفرد نك وزنى سلامت بولوغچى جمع نك
 (والملحق) دخى الحاق ايدلش نك اعرابى (به) اول جمع مذك نك سالفه عشرون ثلاثون لرى كى
 (بالواو) واو برله بولور (رافعا) رفع حالندى (والياء) يا برله بولور صفتى بودركم

۲) جمع مكسر منصرف نك مثالى جاءنى رجال ورايت رجالا ومررت برجال ديگاندى كى رجال كى م) غير منصرف نك
 مثالى جاءنى احمد ورايت احمد ومررت باحمد ديگاندى كى احمد كى ۴) اوشبو آلتى اسم نك حروف
 برله اعراب نك دورت شرطى بار مكبر بولمق اگر مصغر بولس لرى اعراب لرى حركات لفظيه برله
 بولور مثل جاءنى اببك ورايت اببك ومررت بابيك دخى موحد بولمق اگر مثنى مجموع بولس لارى
 اعراب لرى تنبيه

جمع اعراب لرى
 كى بعض حروف
 برله بولور مثل
 جاءنى ابوان و ابون
 ورايت ابين و ابين
 ومررت بابين
 و ابين دخى مضاف
 بولمق اگر مضاف
 بولسا لرى اعراب لرى
 حركات لفظيه برله
 بولور مثل جاءنى
 اب ورايت ابا
 ومررت با ب دخى
 باى متكلم نى غيرك
 مضاف بولمق اگر
 باى متكلم مضاف
 بولسا لرى اعراب لرى
 حركات تقدير يه
 برله بولور باشقه
 باى متكلم مضاف
 بولغان اسم نك
 اعرابى كى مثل
 جاءنى ابي ورايت
 ابي ومررت بابي *
 ۵) تنبيه نك مثالى
 جاءنى مسلمان
 وكلاهما واثنان
 ورايت مسلمين
 وكليهما واثنين
 ومررت بمسامين
 وكليهما واثنين *

۶) جمع مصحح نك مثالى جاءنى مسلمون وعشرون ورايت مسلمين وعشرين ومررت بمسلمين وعشرين
 جمع ايكى تورلى جمع المكسر جمع السالم جمع المكسر (هو الذى لم يكن بناء الواحد فيه سالما جمع
 السالم هو الذى كان بناء الواحد فيه سالما) جمع السالم مذك هم مؤنث اولور جمع المذكور السالم
 واو نون غه بايسه يا نون غه جمع ايدله جمع المؤنث السالم الفى تاغه جمع ايدله *

اول يانك (المكسورة) كسره لئمش (ماقبلها) اول يانك ما قبل (نصبا وجر) نصب برله جر
 حالنك (واعراب جمع المؤنث السالم) جمع مؤنث سالمك يعنى مفردنك وزنى سلامت
 بولغوجى جمع مؤنثنك اعرابى (بالضمة) ضمه برله بولور (فعا) رفع حالنك (والكسرة) كسره
 برله بولور (نصبا وجر) نصب برله جر حالنك مثل جاءنى مسلمات ورايت مسلمات ومررت
 بمسلمات (تم) مونك صونك يعنى مواضع اعرابنى بيان صونك (الاعراب) اعراب (امالفظى)
 يايسه لفظيدر (او تقديرى) يايسه تقديريدر (او محلى) يايسه محليدر (فالاعراب)
 اللفظى بس اعراب لفظى (وهو) اول اعراب لفظى (اللى) آچلاين اعرابدر (ظهر) ظاهر
 اولدى اول اعراب (فى لفظ الاسم) اسمنك لفظنك (كاعراب زيد) زيدنك اعرابى كى
 اعراب لفظينك مثالى (فى قام زيد) قام زيد تركيبنك گى زيدنك اعرابى كى (والتقديرى)
 اعراب تقديرى (هو) اول اعراب تقديرى (اللى) آچلاين اعرابدر (لم يظهر)
 ظاهر بولمادى (فيه) اول اسمنك لفظنك (للتعذر) لفظنك اعراب بىرمك ممتنع بولغان
 اوچون (او الاستئصال) يايسه لفظنك اعراب بىرمك آغر بولغان اوچون لفظنك ظاهر
 بولمادى (لكن) آلاى بولسه ده يعنى لفظنك ظاهر بولمسه ده (العقل) عقل (يعكم) حكم
 قيلور (بوجوده) اعرابنك بارلغى برله (فيه) اول اسمنك (لكونه) بولغانلقى اوچون
 اول اسم (معربا) اعرابلائمش (كاعراب موسى) موسى نك اعرابى كى اول تعذر
 اوچون لفظنك ظاهر بولمغان اعراب تقديرينك مثالى (فى جاءنى موسى) جاءنى موسى
 تركيبنك گى موسى نك (وكاعراب القاضى) دضى قاضى ديگان سوزنك اعرابى كى استئصال
 اوچون لفظنك ظاهر بولغان اعراب تقديرينك مثالى (فى جاءنى القاضى ومررت بالقاضى)
 اوشبو تركيبلر ده بولغوجى قاضى نك اعرابى كى (والمحلى) اعراب محلى (هو) اول اعراب
 محلى (اللى) آچلاين اعرابدر (لم يظهر) ظاهر بولمادى (فيه) اول اسمنك لفظنك (ولم
 يعكم) دضى حكم بولمادى (العقل) عقل (بوجوده) اعرابنك بارلغى برله (فيه) اول اسمنك
 (لكونه) بولغانلقى اوچون اول اسم (مبنيًا) مبنى (بل) بلكم (نسب) نسبت ايدلى
 اول اعراب (الى محله) اول اسمنك اورنينه يعنى اول مبنى اسم اورنينه معرب اسم
 كيتورلسه لفظا ياتقدير اعرابلائمش بولور ايدى (مثل جاءنى هؤلاء) جاءنى هؤلاء
 تركيبنك كى هؤلاء كى اعراب مملند بولغان اسم نك مثالى مثلا جاءنى القوم ديسه بئقوم
 لفظا اعرابلائمش اوله در (ومنه) اول اسم مبنى جمله سنندر (الظرف) بعض ظرف (وهو)

(۲) اعراب اوج
 تورلى لفظلى
 تقديرى محلى
 اعراب محلى مبنى
 اسملر ده دضى
 جمله لر ده بوله
 اعراب لفظى برله
 تقديرى معرب
 اسملر ده بوله اگر
 معرب اسم لفظنك
 اعرابنى قابل
 بولماسه تعذر
 اوچون يايسه
 استئصال اوچون
 اعراب تقديرى
 بوله باشقه معرب
 لر ده لفظى بوله
 مومس نك اعرابى
 اوج حاله ده
 تقديرى لفظنك
 اعراب منعذر
 چونكه آخرى
 الفى لى اولسه
 الالف لاتقبل
 الحركة ايدا
 قاضى دضى قاضى
 كى آخرنك حرف
 علة بولغان اسم
 لر نك اعرابى رفع
 جر حالنك تقديرى
 لفظنك اعراب
 مستثقل بولغانى
 اوچون چونكه ضمه
 برله كسره صرف
 علة كه آغرامانصب
 حالنك اعراب لفظى
 چونكه حرف علة كا
 فتحه ينگل آخرى
 واولسه ده ارشاند اقدرد

اول ظرف^۱ (اسم موضوع) تعیین اینهاش اسمر (للزمان) زمان او چون (اوالمكان) یا بسه مکان او چون (کالحين) همین لفظی کبی زمانه تعیین اینلگان ظرف ننگ مثالی (والوقت) دخی وقت لفظی کبی زمانه تعیین اینلگان ظرف مثالی (والمجاهات الست) آلتی جهت لر کبی مکانه تعیین اینلگان ظرف ننگ مثالی (وهو) اول زمانه موضوع بولغان ظرف (المسمى) آتالمشدر (بالظرف الحقیقی^۳) ظرف حقیقی برله (ویطلق) دخی اطلاق قیلنور اول ظرف (علی الجار والمجرور) جار مجرورگه (مجازا) مجاز^۴ یوزندن اطلاق قیلنور (وهو) اول مطلق ظرف یعنی کیرهك ظرف حقیقی اولسون کیرهك ظرف مجازی اولسون (علی نوعین) ابکی نوع اوزره بولغوجیدر (مستقر) برسی ظرف مستقردر (ولغو) ایکنچسی ظرف لغودر (والظرف المستقر^۵) ظرف مستقر (ما) شواندین ظرفدر (کان) بولدی (متعلقه) آننگ متعلق (مقدرا) مقدر بولدی (مفهوما) دخی فهملمش بولدی اول متعلق (من نفسه) اول ظرفننگ اوزندن (تجزید امامك) زید امامك ترکیبیدهگی امامك کبی ظرف مستقر حقیقی ننگ مثالی تقدیرده زید حاصل امامك (وزید فی الدار) زید فی الدار ترکیبیدهگی فی الدار کبی ظرف مستقر مجازیننگ مثالی تقدیرده زید حاصل فی الدار ظرف مستقر شول آننگ متعلق مقدر بولوب اول مقدر افعال عموموننگ برندن بولور افعال عموم دورت نیناک شاعر ایتهدر *

﴿افعال عموم (چارسه) نزد ارباب عقول . کونست وجودست نبوتست حصول﴾
 بعضیلر افعال عمومی بیش دیدیلر تلبس فی هم افعال عمومندن عد قیلدیلر (والظرف اللغو) ظرف لغو کیرهك حقیقی کیرهك مجازی بولسون (ما) شونچلاین ظرفدر (لم یکن) بولمادی اول ظرف (کنانک) او شانداق بولمادی یعنی ظرف مستقر کبی متعلق مقدر بولمادی یا مقدر بولساده اول مقدر افعال عمومندن بولمادی (تجزید حاصل امامك) اوشبو ترکیبده بولغان امامك کبی ظرف لغو حقیقی ننگ مثالی (وزید حاصل فی الدار) اوشبو ترکیبیدهگی فی الدار کبی ظرف لغو مجازیننگ مثالی (وممرت بزید) دخی اوشبو ترکیبیدهگی بزید کبی ظرف لغو مجازیننگ مثالی بو ذکر ایدلمش منهدب منهدب جمهور امامنهدب تحقیق ده یعنی میرسید شریف منهدبده ظرف مستقر شول آننگ متعلق مقدر بولور کیرهك اول متعلق افعال عمومندن بولسون کیرهك بولسون ظرف لغو شول آننگ متعلق مقدر بولماس یعنی مذکور اولور نیناک کم ظرفده ایکی منهدب بارلغی بو بیت لردن معلوم اولهدر

﴿عاملش مخدوف عامست مستقر * غیراین لغوست در قانون نحو﴾
 لیک تحقیق که سید کرده است * مستقر مخدوف و مذکورست لغو و مسم

۱ الظرف ما يستقر فيه الشيء *
 ۲ الجهات الست یعنی آلتی جهت لرامام، خلق، بيمين، شمال، فوق، تحت دخی اوشبولر معنا سنک بولغان لفظلر قدام وراء اعلی اسفل کبی لر
 ۳ الحقیقة استعمال اللفظی الموضوع له
 ۴ المجاز استعمال اللفظ فی غیر الموضوع له *
 ۵ ظرف المستقر فی المنهدب المشهور ما کان متعلقه مقدرا عاما * وظرف اللغو مالم یکن متعلقه مقدرا عاما
 الظرف المستقر فی منهدب التحقيق ما کان متعلقه مقدرا سواء کان المخدوف من افعال لغو مالم یکن متعلقه مقدرا *

اوزون قواعد شرحی

بسم الله الرحمن الرحيم

(الكلمة) حقیقه كلمه (لفظ) انسان سوبله شه تورغان شی در صفتی بودر کم اول لفظنك
 (وضع) تعیین قیلندی اول لفظ (لمعنی) مقصود بولغان شی اوزرینه صفتی
 بودر کم اول معنانك (مفرد) مفرد بولغوجی اول معنی یعنی اول معنی نك لفظینك جزئی
 اول معنانك جزئینه دلالت قیلماغوجی بایسه ایکنچی صفتی بودر کم اول لفظنك مفرد مفرد
 اولغوجی اول لفظ یعنی اول لفظنك جزئی معناسینك جزئینه دلالت قیلماغوجی بلکه
 مجموع لفظ مجموع معناسینه دلالت قیلغوجی (وهی) اول كلمه (اما اسم) یا اسمدر
 (اوفعل) بایسه فعلدر (اوحرف) بایسه حرفدر (لانها) آنك اوجون اول كلمه نك
 صفتندن (اما ان تدل) یا دلالت قیلغوجی بولمقدر (علی معنی) معنی اوزرینه صفتی
 بودر کم اول معنی نك (فی نفسها) اول كلمه نك نفسنگنه اعتبار برله حاصل بولغوجی اول
 معنی غیر كلمه گه ضم دن باشقه (اولا تدل) بایسه اول كلمه نك صفتندن نفسنگنه اعتبار
 برله معنی غه دلالت قیلغوجی بولمسلقدر (الثانی) ایکنچی یعنی نفسنگنه اعتبار برله
 معنا گه دلالت قیلماغانی (الحرف) حرفدر (والاؤل) اولگی قسمی یعنی نفسنگنه اعتبار
 برله معنا گه دلالت قیلغانی (اما ان یقترن باحد الازمنة الثلاثة) بایسه اول معنانك
 صفتندن اوج زمانلرنك برسینه یاقین اولمقدر (اولا یقترن) بایسه اول معنانك صفتندن
 اوج زمانلرنك برسینه یقین اولماس سزلقدر (الثانی) ایکنچی قسمی یعنی نفسنگنه
 اعتبار برله معنا گه دلالت قیلب معناسی اوج زمانلرنك برسینه یاقین بولغانی (الاسم)
 اسمدر (والاؤل) اولگی قسمی یعنی نفسنگنه اعتبار برله معنا گه دلالت قیلب
 معناسی اوج زمانلرنك برسینه یاقین بولغانی (الفعل) فعلدر (وقد علم) تحقیق
 بلمش بولدی (بذلك) اوشبووجه مصر برله (مد كل واحد) هر برسینك تعریفی
 (منها) اول قسملردن یعنی اسم فعل حرفلردن (الكلام) حقیقه كلام لغتك مایتكلم به
 قلیلاكان او كثير الاصطلاح (ما) شونچلا بن لفظدر اول كلام صفتی بودر کم لفظنك (تضمن)
 اچینه آلدی اول لفظ (كلمتين) ایکی كلمه نی (بالاسناد) اسناد سبیلی حاصل اول تضمن
 الاسناد نسبة احدی الكلمتين حقیقه او حکما الی الاخری بحیث یفید المخاطب فائدة تامة
 یصح السكوت علیها (ولا ینأی) حاصل بولماس (ذلك) اوشبو كلام (الا) مگر حاصل
 بولور (فی اسمین) ایکی اسم ضمنند غنه زید قائم کبی ایکی اسمدن بولغان كلامنك مثالی
 (او اسم وفعل) بایسه بر اسم هر فعل ضمنند اغنه حاصل بولور ضرب زید کبی بر اسم

۳ الازمنة الثلاثة:
 ماض، حال ومستقبل
 فالماضی ما سبق
 عليك والحال ما
 انت فيه والمستقبل
 ما سیأتی عليك

بر فعلین بولغان کلامنک مثالی (ومن خواص الاسم) اسمنک خاصه لرندن بعضی در خواص خاصه نلک جمعسی خاصه الشی ما یوجد فیہ ولا یوجد فی غیره (دخول اللام) لام تعریفنک کرمکی (والجر) دخی جرنک کرمکی (والتنوین) دخی تنوین نلک کرمکی (والاسناد الیه) دخی مسند الیه بولمقلق (والإضافة) دخی مضاف بولمقلق (والاصل) اصل یعنی کثیر راجع (فیہ) اول اسم (ان یکون معربا) معرب بولمقلق در (وقد یکون) گاه وقتنی بولور اول اسم (مبنیا) مبنی بولور (لمشابهته) آلتی مناسبه مؤثره نلک برسی برله او خشاغانلقی او چون اول اسم (المبنى الاصل) مبنی اصلغه * (المعرب) حقیقه معرب (ما) شوندا این اسمدر صفتی بودر کم اول اسمنک (اختلف) مختلف بولدی یعنی تورلی تورلی بولدی (آخره) اول اسمنک آخری (باختلاف العوامل) عامللرنک عملک اختلافی سبیلی * (والمبنى) اسم مبنی ما شوندا این اسمدر (کان) بولدی (مرکنه) اول اسمنک حرکتی (وسکونه) دخی اول اسمنک سکونی (لایعامل) عامل دن باشقه بولدی (العامل) حقیقه عامل (ما) شونچا لاین شی در (واجب) واجب ایندی اول (کون آخر الکلمه) کلمه آخرینک بولماقین واجب ایندی (علی وجه مخصوص) وجه مخصوص اوزره بولماقین (من الاعراب) اعرابدان بولغوجی اول وجه مخصوص (والعامل) مطلق عامل (اللفظی) یا لفظی در (والمعنوی) بایسه معنوی در (واللفظی) عامل لفظی (اما سماعی) یا سماعی در (او قیاسی) بایسه قیاسی در (فاللفظی) بس عامل لفظی (ما) شوندا این عامل در (یکون) بولور (للسان) تالنک (فیہ) اول عامله (حظ) اولوشی (ودخل) دخی کرشی بولور (کقام) قام کبی اول عامل لفظی نلک مثالی (فی قام زید) قام زید ترکیبندگی قام کبی (والمعنوی) عامل معنوی (ما) شوندا این عاملدر (لایکون) بولماس (للسان) تالنک (فیہ) اول عامله (حظ) اولوشی (ودخل) دخی دخلی بولماس یعنی تل برله ایتمهس (لعامل المبتدأ) مبتدأ نلک عاملی کبی اول عامل معنوی نلک مثالی (والحجر) دخی خبر نلک عاملی کبی (والمضارع) دخی مضارع نلک عاملی کبی اول عامل معنوی نلک مثالی (والعامل) عامل (فیہما) بوا یکی سندن یعنی مبتدأ برله خبرده (هو) اول عامل (الابتداء) ابتداء در تعریف الابداء (کون الاسم مجردا عن العوامل اللفظية) (وفی المضارع) فعل مضارع عامل (وقوعه) اول مضارع نلک توشمه کبدر (موقع الاسم) اسم اورنینه زید یضرب ترکیبندگی یضرب کبی اول مرفوع بولغان ضارب اورنینه توشووی سبیلی (هو) اول عامل معنوی یعنی مبتدأ خبر نلک عوامل اللفظیه دن مجرد بولقلری

(فعل مضارع نك) اسم اورزیننه توشمه کی (امر معنوی) امر معنوی در (ولادخل)
 یوقدر دخلی (له) اول تلنك (فیه) اول عامل معنویده (ويعرف) بلنور اول (بالقلب)
 كوئل برله (السماعی) عامل سماعی (ما) شونداين عامل در (لاضابطة) قاعده یوق
 (له) اول عامل سماعی اوچون (یعنی لایمکن ان یقال کل ما كان كذا فانه یعمل كذا)
 یعنی عامل سماعیده مکن بولماس (ان یقال) ایتمش بولقی (كلما) هر آنداين شی ء (كان)
 بولدی اول شی (كذا) فلان ره وشقه (فانه) حقیقتده اول شی (یعمل) عمل قیلور (كذا) فلان
 عملنی یعنی اوشبو طریقهه اینو مکن بولماس (بل قصر) بلکه قصارتلر اول عامل سماعی
 (علی ما) شول نرسه اوزرینه (سمع) ایشتلدی اول نرسه (منهم) اول عرب لردن (كقولهم)
 اول عرب لرنك سوزلری کبی (الباء تجر) باجرلی قیلادر (ولن تنصب) لن نصب لی
 قیلادر (ولم تجزم) لم جزملی قیلادر اوشبو سوزلری کبی عامل سماعی نك مثالی (فان فیها)
 درستلکه اوشبولارده (لایقاس) قیاس قیلنماس (احدها) بولارنك بریسن (علی الآخر)
 ایکنچیسینه (بل هو) بلکه اول عامل سماعی (معلوم) بلنمش در (بطریق السماع)
 عرب لردن ایشتلو طریقهه (والقیاسی) عامل قیاسی (ما) شوخچالاین عامل در
 (له) بولغوجیدر اول عامل اوچون (ضابطة) قاعده (ای قاعده کلیه) یعنی قاعده
 کلیه بولغوجیدر (ای) آنك معناسی (هو) اول عامل قیاسی (ما) شوخچالاین عامل در
 (یدخل) کرر (تحت قولنا) بزنگ قولمز تحتنه (كلما كان كذا فانه یعمل كذا) دیب
 ایتمکن قولمز تحتنه (كرفع ضرب) ضرب نك رفعلی قیلوی کبی (فاعله) اوزینك فاعلنی
 (فانه) حقیقتده اول ضرب نك فاعلنی رفعلی قیلماقی (قیاسی) قیاسی در (مندرج)
 کرگوجیدر (تحت قولنا) بزنگ قولمز تحتنه (فهنا) فعل وکل ما كان فعلا یرفع فاعله فهنا
 یرفع فاعله) دیگان قولمز تحتینه یعنی (فهنا) اوشبو ضرب (فعل) فعلدر (وکل ما كان
 فعلا) هر بر فعل بولغان نرسه (یرفع فاعله) فاعلن رفعلی قیلور (فهنا) بس اوشبو
 ضرب (یرفع فاعله) فاعلن رفعلی قیلور (الاعراب) اعراب (ما) شوخچالاین حرف
 یا حرکت در (اختلف) تورلی تورلی بولدی (آخر المعرب) معرب اسم نك آخری
 (به) اول حرف یا حرکت سببلی (لیدل) دلالت قیلسون اوچون اول اختلافی یابسه اختلافی غه
 سبب بولغان نرسه (علی المعانی) معنالر اوزرینه صفتی بودر کم اول معنالر نك
 (المعنورة) نوبتله شکوچی اول معنالر (علیه) اول اسم معرب اوزرینه کیلگانلری مالله

(وانواعه) اول اعراب نك (نوعلى رفع ونصب وجر) رفع نصب جردر (فالرفع) بس رفع (علم الفاعلية) اسمك حقيقة باحكما فاعل بولما قينك علامتى در (والنصب) دخى نصب (علم المفعولية) اسمك حقيقة باحكما مفعول بولما قينك علامتى در (والجر) دخى جر (علم الاضافة) اسمك مضاف اليه بولما قينك علامتى در (والاصل) اصل يعنى ما ينبغى ان يكون الشئ عليه (فى الاعراب) اعراب ده اصل (ان يكون) بولما قينك در اول اعراب (بالحركات) حركت لر برله يعنى حركات ثلاث برله (وقد يكون) بعض وقتنى بولور اول اعراب (بالحروف) حرف لر برله (وذلك) اوشبو حرف لر برله بولما قى (فى الاسماء الستة) آلتى اسم لرده بولور صفتى بودر كم اول آلتى اسم لرنك (المعتلة) آخر لرى حرف علتله نمش (مضافة) مضاف بولغان لرى حاله اول آلتى اسم لر (الى غير باء المتكلم) باى متكلم دن غير كه يعنى باى متكلم دن غير كه مضاف بولما غانده اعراب لرى حرف لر برله بولا اما باى متكلم كه مضاف بولسه حركت تغدير به برله بولا در (وهى) اول آلتى اسم لر (ابوه واخوه وفوه وهنوه وحموها وذو مال) اوشبولرنك مجموعسىدر (تقول) ايتورسن (جاءنى ابوه ورأيت اباه ومررت بابيه) ديب يعنى اعراب لرى رفع حالته او برله نصب حالته انى برله جر حالته يا برله (وكذلك البواقي) اوشانداق قالغان لرنده ايتورسن اوج حالته اوج حرف برله (فتدل) بس دلالت قيلور (الواو) (واو فيها) اول آلتى اسم لرده (على الرفع) رفع اوزر بنه يعنى اسمك فاعل بولما قينه (والالف) الف دلالت قيلور (على النصب) نصب وزر بنه يعنى اسمك مفعول بولما قينه (والياء) ياء دلالت قيلور (على الجر) جراوزر بنه يعنى اسمك مجرور بولما قينه (وفى التثنية) دخى تثنيه ده بولور اعراب (بالالف والنون) الف نون برله بولور رفع حالته (او بالياء والنون) بايسه يانون برله بولور نصب جر حالته (وفى الجمع) دخى جمعك بولور اعراب (بالواو والنون) واونون برله بولور رفع حالته (او بالياء والنون) بايسه يانون برله بولور نصب جر حالته امانون نك اعرابك دخلى بوق برسند ده نون ذكر ايد لسان اضافه دن غير استعمالك تثنيه ده انى برله باغه دخى جمع ده واو برله باغه اول نون نك مقارنتى اولغان اوچون گنه (نعوجا) نى مسلمان و مسلمون) بو تركيبه گى مسلمان برله مسلمون كى تثنيه ده اعراب رفع حالته الف نون برله دخى جمع ده رفع حالته واونون برله بولغان نك مثالى (ورأيت مسلمين ومسلمين ومررت بمسلمين وبمسلمين) بو تركيبه گى مسلمين برله مسلمين كى تثنيه ده اعراب

نصب جرمانده یانون برله دخی جمع ده نصب جرمانده یاونون برله بولغان نك
 مثالی امانتینه ده یانك ماقبلی مفتوح جمعده یانك ماقبلی مكسور (وقی كلا) دخی
 كلابه اعراب حروف برله بولور (مضافا) مضاف بولغانی حالده اول كلا (الی مضمرة)
 اسم ضمیرغه (فحکمه) اول كلانك حكمی ضمیرغه اضافه قیلنغان ده (حكم المثنی) تشبیه نك
 حكمی در یعنی اعرابی رفع حالده الف برله نصب جرمانده یابره بولور تشبیه ده گی
 کبی (نعوجاءنی كلاهما) جاءنی كلاهما ترکیبده گی كلا کبی ضمیرغه مضاف بولوب
 اعرابی رفع حالده الف برله بولغان نك مثالی (ورأیت کلیهما ومررت بکلیهما) اوشبو
 ترکیب لرده گی کلی کبی ضمیرغه مضاف بولوب اعرابی نصب جرمانده یابره
 بولغان نك مثالی (واما اذا ضیف) اما هر قیجان اضافه قیلنسه اول كلا (الی مظهر) اسم
 ظاهرگه (فحکمه) بس اول كلانك حكمی اسم ظاهرگه اضافه قیلنغانده (حكم العصا) عصا
 حكمی در یعنی اعرابی حرکت تقدیری به برله بولور اوج حالده عصا اعرابی کبی
 (تقول) ابنورسن (جاءنی كلا الرجلین ورأیت كلا الرجلین ومررت بکلا الرجلین) مونده
 كلانك اعرابی اوج حالده اوج حرکت تقدیری به برله (ویستوی) برابر بولور (الجر
 والنصب) جر نصب یعنی جر برله نصب علامتی بر بولور (فی مواضع) کوب اورنلرنده
 یعنی دورت اورنك (وهی) اول جر نصب علامتی بر بولغان اورنلر (التثنیة) برسی
 تشبیه در یعنی اعرابی جرمانده ده هم نصب حالده ده یا برله بولادر (والجمع) ایکنجه سی
 جمعده یعنی جمع نك اعرابی جر حالده ده هم نصب حالده ده ماقبلی مكسور
 بولغوجی یا برله در (كما ذکرنا) نناك یوقاریه ذکر قیلدیق (والثالث)
 اوچنجه سی اول اورنلرنك (جمع المؤنث السالم بالانی والتاء) الفی تابره بولغان
 جمع مؤنث سالم در (نعوجاءنی مسلمات ورأیت مسلمات ومررت بمسلمات) اوشبو
 ترکیب لرده گی مسلمات کبی جمع مؤنث سالم نك مثالی اعرابی رفع حالده ضمه برله
 نصب جرمانده کسره برله در (والرابع) دورتنجه سی اول اورنلارنك (ما)
 شوخچالاین اسم در (لاینصرف) منصرف بولماس یعنی غیر منصرف اسم (نعوجاءنی
 احمد ورأیت احمد ومررت باحمد) اوشبو ترکیب لرده بولغان احمد کبی غیر
 منصرف اسم نك مثالی اعرابی رفع حالده ضمه برله نصب جرمانده فتحه برله
 (ومن قیام الحرف) حرف نك قائم بولووی جمله سندن در (مقام الحركة) حركة
 اورنینه (النون) نون (فی یفعلان وتفعلان ویفعلون وتفعلون) اوشبو
 فعل لرده بولغان نون (فسانها) حقیقته اول نون (علامة الرفع) رفع علامتی در

(وتسقط) توشر اول نون (فی الجزم) جزم حالنده (والنصب) دخی نصب حالنده
 (سقوط الحركة) مرکنتک توشمکی کبی (نعولم یفعلا ولن یفعلا) اوشبو ترکیبده
 بولغان یفعلا کبی جزم حالنده نون توشکان فعلنک مثالی (ومن ذلك) دخی
 اوشبو جمله دننر یعنی حرفنک حرکت مقامنه قائم بولوی جمله سنننر (حروف
 المد واللين) حرف مدلر دخی حرف لین لر (فی الفعل المعقل الآخر) آخری حرف
 علتلمش فعلک (فانها) حقیقته اول حرف علت (تثبت) ثابت بولور (فی الرفع)
 رفع حالنه (نعویعز وویرمی ویغشی) اوشبو ترکیب لرده بولغان یعز وویرمی ویغشی
 کبی رفع حالنه حرف علت ثابت بولغان لرنک مثالی (وتسقط) توشر اول حرف
 علت (فی الجزم) جزم حالنه (کسقوط الحركة) مرکنتک توشوی کبی (نعولم یعز
 ولم یرم ولم یغش) اوشبو ترکیب لرده بولغان لم یعز ولم یرم ولم یغش کبی جزم
 حالنه حرف علت توشکان فعل لرنک مثالی (وینعزک) مرکنتلور (الواو) واو (والیاء)
 دخی یا (فی النصب) نصب حالنه (نعولن یعز وولن یرمی) اوشبو ترکیب لرده بولغان
 لن یعز وولن یرمی کبی نصب حالنه حرف علت متعزک بولغان فعل لرنک مثالی (وتثبت)
 ثابت بولور (الالف) الف (ساکنه) ساکنلی بولغانی حاله (فی النصب) نصب حالنه
 (مثل الواو والیاء) واو برله یانک ثابت بواوی کبی (فی الرفع) رفع حالنه (نعولن یغشی)
 اوشبو ترکیب لرده بولغان لن یغشی کبی نصب حالنه الف ثابت بولغان فعلنک مثالی
 (لامتناعها) ممنوع بولغان اوچون اول الفکه (الحركة) یعنی مرکنتلی بولماق (والاسم)
 اسم (المعرب) معرب بولغوچی اسم (امانصرف) یا منصرف (واما غیر منصرف) یا یسه
 غیر منصرف در (فغیر المنصرف) بس غیر منصرف (ما) شو نچلا یین اسم در (فیه)
 بولغوچیدر اول اسمک (علتان) ایکی علیه صفتی بودر کم اول ایکی علیه نک (من تسع)
 توقز علیه لردن بولغوچی ایکی علیه (او واحد) یا یسه بر علیه بولغوچیدر (منها) اول
 توقز علیه لردن بولغانی حاله اول بر علیه (تقوم) تورر اول بر علیه (مقامهما) ایکی علیه
 اورنینه (وهی) اول توقز علیه لر (عدل) عدل در برسی (ووصف) وصف در ایکنچسی
 (وتأنیث) تأنیث در اوچونچسی (ومعرفة) معرفه در دورتنچسی (وعجمة) عجمه در
 بیشنچسی (ثم جمع) مونک صوکنده جمع در آلتنچسی (ثم ترکیب) مونک صوکنده
 ترکیب در یلنچسی (والنون) دخی نون در سکزنچسی (زائده) زائده بولغانی
 حاله (من قبلها) اول نوننک قبلنده (الف) الف (ووزن الفعل) وزن فعل در

توقز نجسی (وهذا القول) اوشبو قول یعنی اوشبو علمه لر نی نظم برلن ایتمک (تقریب)
 حفظغه یاقین قیلغو چیم ریایسه وهذا القول اوشبو قول یعنی بوتوقز علمه لر نی هر برهم
 بره مون علمه دیب ایتمک تقریب قول مجازی در یعنی حکم مجازی در ریایسه وهذا القول
 اوشبو قول یعنی بو علمه لر نلک عددنی توقز دیب ایتمک تقریب صواب غه یاقین در
 (مثل عمر) عمر کی عدل تابلغان غیر منصرف اسم نلک مثالی (واحمر) احمر کی وصف
 تابلغان غیر منصرف اسم نلک مثالی (وطلحة) طلحه کی تانیث تابلغان غیر منصرف نلک
 مثالی (وزینب) زینب کی معرفه تابلغان غیر منصرف نلک مثالی (وابراهیم) ابراهیم کی
 عجمه تابلغان غیر منصرف نلک مثالی (ومساجد) مساجد کی صیغه منتهی المجموع بولغان
 جمع تابلغان غیر منصرف نلک مثالی (ومعدی کرب) معدی کرب کی ترکیب تابلغان
 غیر منصرف نلک مثالی (وعمران) عمران کی الف نوز زائد تبین تابلغان غیر منصرف نلک مثالی
 (واحمد) احمد کی وزن فعل تابلغان غیر منصرف اسم نلک مثالی (وحکمه) اول غیر
 منصرف نلک حکمی یعنی آنارغه منرتب بولغان اثر (ان لا کسرة) کسره بولماس سزلقدر
 (فیه) اول غیر منصرف ده (ولانتوبین) دخی تنوبین ده بولماز سزلقدر (المرفوعات)^۲
 مرفوعات یعنی فاعلیه علامنون مشتمل بولغان اسم لر (هو) اول مرفوع (ما) شوندا این
 اسم در (اشتمل) مشتمل بولدی (علی علم الفاعلیه) اسم نلک حقیقه یا حکمیا فاعل بولماق
 علامنون مرفوعات ایکی قسم در برسی اصل در ایکنچسی اصلغه ماحق در مرفوعات ده
 اصل فاعل در باشقه مرفوعات لار فاعل که ماحق لردر (فمنه) اول مرفوع جهله سندن در
 (الفاعل) فاعل (وهو) اول فاعل (ما) شوندا این اسم در (اسند) اسناد قیلندی
 اول اسمگه (الفعل) فعل اسناد قیلندی (اوشبهه) یایسه شبه فعل اسناد قیلندی
 (وقدم) مقدم قیلندی اول فعل یا شبه فعل (عایه) اول اسم گه (علی جهه قیامه) اول
 اسم قائم بولق جهنی اوزرینه (به) اول فعل یا شبه فعل برله (مثل قام زید) قام زید
 ترکیبده گی زید کی اول فعل اسناد قیلغان فاعل نلک مثالی (وزید قائم ابوه)
 اوشبو ترکیبده گی ابوه کی شبه فعل اسناد قیلغان فاعل نلک مثالی شبه فعل یدی:
 اسم فاعل، اسم مفعول، صفة مشبیه، اسم تفضیل، اسماء افعال، ظرف، مصدر اوشبولر
 هر قابوسی فعلینلک عملین عمل قبله لر (مفعول ما) شوندا این فعل نلک مفعولی (لم یسم)
 ذکر قیلنمادی (فاعله) اول فعل نلک فاعلی (کل مفعول) هر بر مفعول در اول (دخف)
 دخف قلنمش بولدی (فاعله) اول مفعول نلک فاعلی (واقیم) اقامة قلنمش بولدی
 (هو) اول مفعول (مقامه) اول فاعل اورنینه فاعل گه ملحق لر بش قسم در: مبتدا

۴ روی ان علیا
 کرم الله وجهه سمع
 قارئاً بقوله تعالی
 ان الله برئ من
 المشرکین ورسوله
 یجر رسوله فقال
 تعالی ما له الفاعل
 مرفوع وما سواه
 فرع علیه والمفعول
 منصوب وما سواه
 فرع علیه والمضاف
 الیه مجرور وما سواه
 فرع علیه یعنی الفا
 حل اصل بین المرفو
 عات وما عداه
 ملحق به والمفعول
 اصل بین المنصوبا
 ت وما عداه ملحق
 به والمضاف الیه
 اصل بین المجرورا
 ت وما عداه ملحق
 به
 فاعلم ان ملحقات
 الفاعل خمسة
 المبتدأ وخبره وخبر
 باب ان واسم باب
 کان واسم ما ولا
 بمعنی لیس وخبر
 لا التی لنفسی

خبر ، خبر ان واخواتها، خبر لالثنى لثنى الجنس، اسم ما والا المشبهتين بليس
 (ومنها) اول مرفوعات جمله سنندر (المبتدا) مبتدا (والخبر) دخی خبر. مبتدا
 ایکی قسم در قسم اول بار قسم ثانی بار (فالمبتدا^۱) بس مبتدا (هو) اول مبتدا
 (الاسم المجرد) بالانفاج قبلنمش اسم در (عن العوامل اللفظية) لفظنه منسوب
 بولغوچی عامل لردن (مسندا الیه) مسندا الیه بولغانی حال، بالانفاج قبلنمش بو
 تعریف قسم اول مبتدا که (او الصفة) یلیسه صفة در اول مبتدا صفتی بودر کم
 اول صفتنک (الواقعة) توشکوچی اول صفة (بعد حرف النفی) حرف نفی صوتنکه
 (اولی الاستفهام) یایسه الف الاستفهام صوتنکه توشکوچی (رافعة) رفعلی قبلغانی
 حال، اول صفة (لظاهر) اسم ظاهر فی (مثل زید قائم) زید قائم ترکیبنده کی
 زید کیی قسم اول مبتدانک مثالی (وما قائم الزیدان) او شبو ترکیبنده کی قائم
 کیی حرف نفی صوتنکه توشکان قسم ثانی مبتدانک مثالی (واقائم الزیدان) بو
 ترکیبنده کی قائم کیی همزة استفهام صوتنکه توشکان قسم ثانی مبتدانک مثالی (فان طبقت)
 اگر موافق بولسه اول صفة (مفردا) مفرد اسم که (جاز) درست بولور (الامرآن)
 ایکی امر یعنی صفة مذکوره مبتدا بولوب مابعدی قائم مقام خبر بولوب فاعل
 بولماتی جائز دخی صفة نکی مابعدی مبتدا بولوب صفة مذکوره خبر مقدم بولماتی
 جائز (والخبر) خبر (هو) اول خبر (الاسم المجرد) بالانفاج قبلنمش اسم در
 (عن العوامل اللفظية) لفظنه منسوب بولغوچی عامل لردن (المستند) اسناد قبلنمش
 اول خبر (به) اول مبتدا که (المغاير) باشقه بولغوچیدر اول (للصفة المفكورة)
 منکور بولغوچی صفة (والاصل) اصل یعنی ماینبغی ان یکون الشئ علیه
 (فی المبتدا^۱) مبتداه اصل (ان یکون) بولمقلقدر اول مبتدا (معرفة) معرفه (وفی
 الخبر) خبره اصل (ان یکون) بولمقلقدر اول خبر (نكرة) نکره بولمقلقدر (وقد یکون)
 گاه وقتنی بولور (المبتدا^۱) مبتدا (نكرة) نکره بولور (اذا تخصصت) هر قیچان
 تخصص تبسه اول مبتدا (بوجه ما) تخصص وجه لردن بولغان بوجه برله (وقد
 یکون) گاه وقتنی بولور (الخبر) خبر (معرفة) معرفه بولور (لغرض) بر مقصود او چون
 (من الاغراض) مقصود لردن بولغان بر مقصود او چون (المعرفة) معرفه بولغان اسم
 (ما) شوندا بن اسمدر (وضع) تعیین ایدلدی (لشئ) برشی که (بعینه) اول
 شی نکی شخصنه تعیین ایدلدی معرفه مجموعی بش قسم در * ﴿ بیت ﴾
 * مهارف همه پنج است * نه پیش نه کم است * مضای مضمومیه * ذواللام علم است *

بايسه مفعول به نك ره وشن بيان قیلور (لفظا) لفظ بوزندن فاعلنك يامفعول به نك
 ره وشن يعنى ملفوظ بولغان فاعلنك يامفعول به ره وشن بيان قیلور فاعل برله مفعول به حقیقه
 باحكما ملفوظ بولور (اومعنى) بايسه معنى بوزندن فاعلنك يايسه مفعول به نك
 ره وشن بيان قیلور (مثل ضربت زيدا قائما) ضربت زيدا قائما تركيبنده گى قائما
 كى لفظ بوزندن يعنى حقیقه ملفوظ بولغان فاعلنك يايسه مفعول به نك ره وشن
 بيان قیلغان حالنك مثالى (وزيد فى الدار قائما) زيد فى الدار قائما تركيبنده گى
 قائما كى حكما ملفوظ بولغان فاعلنك ره وشن بيان قیلغان حالنك مثالى (وهذا زيد
 قائما) هذا زيد قائما تركيبنده گى قائما كى معنى مفعول به نك ره وشن بيان قیلغان
 حالنك مثالى (التمييز) تمييز (ما) شونداين اسمدر (برفع) يبه رر اول اسم
 (الابهام) بلمسزلكنى (المستقر) ثابت بولغوجى بلمسزلكنى (عن ذات مذكورة)
 مذكور بولغوجى ذاتدن يبه رر (اومقدرة) يايسه مقدر بولغان ذاتدن يبه رر (نعو
 عندى عشرون درهما) اوشبو تركيبده گى درهما كى مذكور بولغان ذاتدن ابهامنى
 يبه ررگان تمييزنك مثالى (ونعوطاب زيد نفسا وابوة ودارا وعلما) اوشبو تركيبده گى
 نفسا وابوة ودارا وعلما كى مقدر بولغان ذاتدن ابهامنى يبه ررگان تمييزلرنك مثالى
 (المستثنى) مستثنى (على قسمين) ايكى قسم اوزره در (متصل) برسى مستثنا متصل در
 (ومنقطع) ايكنچيسى مستثنا منقطع در (فالم متصل) بس متصل بولغان مستثنى (هو)
 اول (المخرج) چقارلشدر (عن متعدد) متعدد بولغوجى دن (لفظا) ملفوظا متعدد دن
 جاءنى القوم الازيدا تركيبنده گى زيدا كى ملفوظا متعدد دن مخرج نك مثالى
 (اوتقديرا) بايسه مقدر متعدد دن ماجاءنى الازيدا تركيبنده گى زيد كى مقدر
 متعدد دن مخرج نك مثالى اى ماجاءنى احد الازيدا (بالا) الا كلمه سى برله چقارلشدر
 (واخواتها) دخى الا كلمه سى نك قرده شلرى برله يعنى الا كلمه سينه اوخشاغان لر
 برله چقارلشدر اخوات الا: غير، وعدا، وغلا، وهاشا، وليس، ولا يكون كى لر
 (والمستثنى المنقطع) مستثنا منقطع (هو) اول (المذكور) ذكر ايدلشدر (بعدها)
 الا كلمه سى صونك (غير مخرج) چقارلش توكل در (عن متعدد) متعدد بولغوجى
 شى دن (نعوجاءنى القوم الا همارا) اوشبو تركيبده گى همارا كى مستثنا منقطع نك
 مثالى (خبركان) كان نك خبرى مفعول كه ملحق لردن (واخواتها) دخى كان كه
 اوخشاغانلرنك خبرى اخوات كان اون آلتى در: صار، اصبح، امسى، اضعى، ظل، بات
 آض، عاد، غدا، راح، مازال، ما انفك، ما فتى، ما برح، ماسدام، ليس * كافيه

(هو) اول كان نك خبرى (المسند) اسناد قيلتمشدر (بعددخولها) اول كان
 كركان نك صوكنده (مثل كان زيد قائما) اوشبو تركيبه گى قائما كى كان خبرنك
 مثالى (اسم ان) ان نك اسمى (واخواتها) دضى ان قرده شلرنك اسمى يعنى ان گه
 اوخشاغان لرنك اسمى مفعول گه ملحق لردن (هو) اول ان نك اسمى (المسند
 اليه) مسند اليه در (بعددخولها) اول ان كركان نك صوكنده (مثل ان زيدا قائم)
 اوشبو تركيبه گى زيدا كى ان نك اسمى (المنصوب بلا) لا كلمه سى برله
 منصوب اسم مفعول گه ملحق لردن (التى) آنچالايين لا (لتفى الجنس) جنسنى نفى
 اوچون بولغوجى اول لا (هو) اول لانك اسمى (المسند اليه) مسند اليه در
 (بعددخولها) لا كلمه سى كركان نك صوكنده (بليها) باقين بولغانى حاله اول
 اسم لا كلمه سينه (نكرة) نكره بولغانى حاله اول اسم (مضافا) مضاف بولغانى
 حاله اول نكره (اومشابه) يايسه اوخشاغانى حاله اول نكره (به) اول مضاف غه
 (مثل لا غلام رجل ظريف) اوشبو تركيبه گى غلام كى لانك مضاف بولغان اسمى
 (ولاعشرين درهما لك) اوشبو تركيبه گى عشرين كى لانك مضاف غه اوخشاغان
 اسمى (خبر ما) مانك خبرى (ولا) دضى لانك خبرى مفعول گه ملحق لردن صفتى
 بودر كم اول ما برله لانك (المشبهتين) اوخشاغوجيلر اول ما برله لا (بليس)
 ليس كلمه سينه (هو) اول ما برله لانك خبرى (المسند) اسناد قيلتمشدر (بعد
 دخولها) بو ما برله لا كركان نك صوكنده (وهى) اول ما برله لانك خبرى بولماق
 يعنى آنلار برله منصوب بولمق (لغة مجازية) مجاز غه منسوب بولغان عربلرنك
 لغتى در اما بنو تميم بو ما برله لا كلمه سينه اسم خبر اثبات قيلمپلر بلكه بولار
 صوكنده كيلگان اسم لرنى ابتداء اوزره رفلى قيللر

المجرورات

مجرورات يعنى مضاف اليه علامتن مشتمل بولغان اسم لر (هو) اول مجرور (ما) شونداين
 اسم معربدر (اشتمل) مشتمل بولدى (على علم المضاف اليه) مضاف اليه بولمق علامتن
 (والمضاف اليه) مضاف اليه بولغان اسم (كل اسم) هر بر شونداين اسمدر (اضيف) اضافة
 قيلتمش بولدى (اليه) اول اسمگه (اسم آخر) ايكنچى اسم (مجردا) بالانغاچلانمش بولغانى
 حاله اول اضافة قيلنغان اسم (عن التنوين) تنوين دن (او ما) يايسه شونچالايين شى دن
 بالانغاچلانمش بولغانى حاله (قائم) قائم بولدى اول شى (مقامه) اول تنوين اورنينه
 (لاجلها) اضافة اوچون بالانغاچلانمش اول مضاف بولغان اسم (نحو غلام زيد) غلام
 زيد تركيبه گى غلام كى مضاف بولوب تنوين دن بالانغاچلانمش اسمك مثالى

ع والاضافة معنوية
 ولفظية فالعنوية
 ان يكون المضاف
 غير صفة مضافة الى
 معمولها وهى اما
 بمعنى السلام او
 بمعنى من او بمعنى
 فى نحو غلام زيد
 وقاتم فضة وضرب
 اليوم وتفيد تعريفا
 مع المعرفة وتخصيصا
 مع النكرة نحو غلام
 رجل وشرطها
 تهر يد المضاف من
 التعريف واللفظية
 ان يكون المضاف
 صفة مضافة الى
 معمولها مثل ضارب
 زيد وحسن الوجه
 زلات تعبيدا لانخفاض
 فى اللفظ . كافية *
 (٢) واعلم ان الخبر
 الاصلى للمضاف
 اليه وهو اما
 بالمروقية او
 بالاضافة المعنوية
 اما الجر الغير
 الاصلى فهو ملحق
 بالمضافة اليه وانه
 اما بالاضافة
 اللفظية او يكون
 حرف الجر زائدا
 فيه نحو كفى بالله
 شهيدا ويهسبك
 درهم *

(و غلاما زید) غلاما زید ترکیبندگی غلاما کبی مضاف بولوب تنوین مقامنه قائم بولغان نونندن بالانغا چلنمش اسمنک مثالی (التوابع) تابع بولغان اسم لر (کل ثان) هر بر متأخر اسم در اول تابع (معرب) اعرابلنمش (با عراب سابقه) آلد اغسینک جنس اعرابی برله (من جهة واحدة) برجهندن بولغوجی اعرابلنماقی ثان دان مراد متبوعسنن صوغفی مرتبه ده بولغان اسم ایکنچی اوچنچی مرتبه ده بولغان اسم لر تابع دن چقمیلر تابع لر مجموعسی پیش قسمدر: نعت یعنی صفة، معطوف، تأکید بدل، عطف بیان) تعریف لری کیله (النعته) صفة (تابع) اعراب ده متبوعینه تابع بولغان اسم در (بدل) دلالت قیلور (علی معنی) معنا اوزرینه (فی متبوعه) متبوعسنده بولغان معنی اوزرینه (مطلقا) مطلق بولغانی حالده اول دلالت (نحو جاء فی رجل عالم) اوشبو ترکیبندگی عالم کبی صفتنک مثالی (العطف) معطوف (تابع) تابع بولغان اسم در (مقصود) قصد ایدلمشدر (بالنسبة) نسبة برله قصد ایدلمش (مع متبوعه) متبوعسنده مقارن بولغان نسبة برله (بیتوسط) واقع بولور (بینه) اول معطوف برله (وبین متبوعه) متبوعی آراسینه (احد حروف العشرة) اون حرفلرنک برسی (وهی) اول حرفلر: الواو والفاء وثم وحتى واو واما وام لا وبل ولكن. اوشبو مجموعدر (وعد بعضهم) بعض لر سانادیلر (ای المفسرة) تفسیر اوچون بولغان ای تی (منها) اول حروف عاطفه دن (تحو قام زید و عمر) اوشبو ترکیبندگی عمرو کبی معطوف اسمنک مثالی (والثناء کید) تأکید (تابع) تابع بولغان اسمدر (بقر) ثابت قیلور (امر المتبوع) متبوعسنک حالن (فی النسبة) نسبة ده بولغان حالن یعنی منسوب بایسه منسوب ایله بولوق حالن (اوفی الشمول) بایسه افرادنی شمولده بولغان حالن (وهو) اول تأکید ایکی نوعدر (لفظی) برسی لفظقه منسوبدر (ومعنوی) ایکنچی معناگه منسوب (فاللفظی) بس تأکید لفظی (منه) اول تأکید دن (تکریر اللفظ الاوّل) اولگی لفظنی تکرار قیلوردر (نحو جاء فی زید زید) اوشبو ترکیبندگی ایکنچی زید کبی تأکید لفظینک مثالی (ویجرى) یورور اول تأکید لفظی (فی الالفاظ) لفظلرده (کلهما) بارچه سنده یعنی بوتأکید لفظی اسم فعل ومرفلرنک هر برسندده یورور (والمعنوی) تأکید معنوی (بالفاظ محصورة) مخصوص لفظلر برله بولور (وهی) اول لفظلر: نفسه وعینه وکلاهما وکله واجمع واکتف وابتع وابضع. اوشبولارنک مجموعسی در مثل (اکرمت القوم کلهم) اوشبو ترکیبندگی کلهم کبی تأکید معنوینک مثالی (والبذل) بدل (تابع) تابع بولغان اسمدر (مقصود)

(۲) معلوم اوله در صفة نحوی ایکی قسم چونکه صفة موصوفنک اوز عالی بولور یا موصوفنک متعلقنک حالی بولور اولگی صفة جزت علی عین من هی له ایکنچی صفة جزت علی غیر من هی له (اولگسنده صفت موصوفنه تابع برله اون نرسه ده اعراب ثلاثة تعریف تنکیر افراد تنبیه جمع تکبیر تانیته هر ترکیبده دورنی تابله ایکنچسندده اون نرسه نلک اولگی بیسندده تابع بوله مابعدینه باقی بیسندده فعل فاعلنه تابع بولوی کبی *

قصه قلنمشدر (بما) شول نرسه برله (نسب) نسبة ایدلمش بولندی اول نرسه
 (الی المتبوع) متبوعسینه (دونه) متبوعسنی قصدن غیر یعنی متبوعسینه نسبة
 مقصود بولماس (وهو) اول بدل دورت قسمدر (بدل الكل) برسی بدل کل در مثل
 رأیت زیدا ایاک اوشبو ترکیبده گی ایاک کبی بدل کل ننگ مثالی بدل مز بدل
 منه ننگ کلسی در (وبدل البعض) ایکنچسی بدل بعض در مثل ضربت زیدار آسه دیگانده گی
 آسه کبی بدل بعض ننگ مثالی بدل مز بدل منه ننگ بعضسی در (وبدل الاشمال) اوچنچسی
 بدل اشمال در مثل سلب زید ثوبه اوشبو ترکیبده گی ثوبه کبی بدل الاشمال ننگ
 مثالی (وبدل الغلط) دورتنچسی بدل غلط در مثل رأیت رجلا حمارا اوشبو
 ترکیبده گی حمارا کبی بدل غلط ننگ مثالی (عطف البيان) عطف
 بیان (تابع) تابع بولغان اسمدر (غیر الصفة) صفة غه
 باشقه بولغوچیدر (یوضح) روشن قیلور اول (متبوعه)
 اوزینک متبوعسنی (مثل اقسام بالله ابو حفص عمر) اوشبو
 ترکیبده گی عمر کبی عطف بیان مثالی معناسی
 (اقسم) یمین ایندی (بالله) الله تعالی ننگ
 اسمی برله (ابو حفص) حفص آتاسی یمین
 ایندی (عمر) حضرة عمر اول ابو
 حفص رضی الله تعالی عنه *



عطف بیان مثالینه کیتورلمش حضرت عمر ایله بر اعرابی قصه سننی مشتمل بیتلری
 موندنه تماما یازامن: اقسام بالله ابو حفص عمر * مامسها من نقب ولا دبر *
 اغفر له اللهم ان کان فجر * حقا ولا اجودها طول السفر * والله لو نظرت تضوی
 یاعمر * وماتها عمری من سوء الاثر * عندتنی کابن سبیل منحضر *